BONDIA ARUBA®

Diasabra 11 di Augustus 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

‘Drones’ pa combati ‘ladrones’?

Kico ta importante of no na Venezuela...

KIA ta yen: Menos luna di castigo pa algun hende



Pagina 3

Damnan rond Aruba falta awa



Pagina 32

Strikers ta titula campeon na Miami



Pagina 18

Violencia domestico mester por wordo considera terorismo



Pagina 30

Polis Zebeda no a cumpli debidamente cu pedido

Pagina 2

BONDIA ARUBA

Coleccion di 1500 palabra masha poco uza riba website di ANA

ORANJESTAD – Diahuebs ultimo, Lucia Kelly a realisa e presentacion di un trabou cu ta bin realisando fei hopi aña pasa como un contribucion pa nos lenga Papiamento. Ta trata di un coleccion di 1500 palabra di antes cu masha poco ta wordo uza, y te hasta algun di nan a disparce fei vocabulario cu ta wordo uza normalmente.



Nan tur ta palabra cu el a considera importante pa nos cuminsa conserva nan, vooral pa e generacion nobo cu ta bin. Un motivacion pa realisa e trabou aki tin di haber cu sra. Kelly a yega di traha den e seccion di historia oral di Archivo Nacional Aruba (ANA), unda su presentacion a tuma luga. Durante su trabou el a yega di entrevista mas cu 200 hende. Pero constantemente durante e entrevistanan e tabata wordo confronta cu palabranan cu awendia nos no ta tende mucho mas. Semper el a keda cu e gana di haci algo, ya cu tin cierto palabranan colecciona caba, pero sra. Kelly su interes tabata pa aporta mas mediante e palabranan cu el a haya durante e entrevistanan.

Sra. Kelly ta laga den man di nos linguistanan y academiconan di Papiamento pa investiga e origen di e palabranan di e coleccion cu el a traha cu ayudo di varios persona. Pero pa determina e causa of motibonan pa kico e palabranan aki cu tabata wordo uza antes, awendia no ta wordo uza mas of masha poco mes.
El a expresa su satisfaccion, ya cu gran parti di e lista di palabra cu el a yega di compila, tambe ta aparece den e lista di palabranan cu ta aparece den e asina yama buki blauw di Papiamento. Alrededor di 900 palabra den e buki aki ta aparece den e coleccion di sra. Kelly.

Algun punto interesante cu sra. Kelly a haya durante su trabou, tin di haber cu den su coleccion tin palabra cu e mes no a conoce. E ta recorda cu e linguista Mario Dijkhoff (d.f.m) kende a yega di bise cu cada bario na Aruba tin su palabranan cu bo no ta haya den otro barionan. Basa na su experiencia, e ta kere cu esaki ta algo cu por sosode, ya cu e tin cantidad di palabra cu el a topa y cu el a skirbi cu nan respectivo nificacion. Pero tin persona cu el a pone e palabranan aki den nan consideracion, pero tampoco nan no ta conoce nan.

Otro punto interesante cu el a haya, ora cu el a laga algun hende lesa su coleccion di palabra ta, cu nan ta agrega otro nificacion na e palabranan. Tin e caso tambe di palabranan den su coleccion, caminda el a haya cierto reaccion critico cu e palabranan no ta bon skirbi. Eventualmente e por ta asina, pero tambe e por ta cu e palabranan ey den e persona su bario nan ta uze di otro forma, cu e hende cu a skirbi e palabra den un buki.

Tambe e ta ripara cu nos na Aruba, aunke nos no ta uza e palabranan, pero nos hendenan tin un animo pa salvaguardia mas hopi palabranan di antes cu ta bayendo den peliger di disparce fei nos idioma. Sinembargo e tin impresion cu ainda tin hopi palabra den pueblo cu no ta registra niun caminda ainda.

Sra. Kelly su coleccion di palabra no ta publica den niun buki. Pero sra. Kelly a expresa su gradicimento na ANA cu a sa di coopera y pone e informacion aki den nan website: www. ana.aw/publicacion. E ta sugeri cu e personanan cu tin reaccion riba algun di e palabranan cu ta aparece den su coleccion, nan por hacie via e-mail adres: ana@aruba.gov.aw. Ta bon e persona cu ta manda su comentario aclaria pa ehempel, con den nan bario e palabra ta wordo bisa, y menciona e bario specifico tambe.

Den su presentacion na Archivo Nacional Aruba, sra. Kelly a laga un reflexion atras, esta kico nos ta haciendo cu nos Papiamento cu asina hopi palabra nos no ta uzando mas.



Polis Zebeda no a cumpli debidamente cu bestelling pa GNC

ORANJESTAD – Despues cu e cuerpo policial Aruba (KPA) a informa pa medio di un comunicado, cu fei 9 di augustus ultimo y pa un periodo di 6 luna, e funcionario di polis Errol Zebeda no mag di drenta na niun edificio, autonan y tereno di KPA, ayera minister di Husticia, Andin Bikker (POR) a duna prensa mas informacion tocante e decision aki.

El a bisa cu e prohibicion aki contra sr. Zebeda ta basa riba e echo cu su persona a participa di un pedido di material haci un par di luna caba pa Guarda Nos Costa (GNC). E mandatario a laga sa cu ora el a bira minister, un aspecto di su maneho tin di haber riba asunto di material pa cuerpo uniforma. Minister Bikker a indica cu urgentemente ora el a bira minister, asunto di compra di material ta uno cu e ta bay direct parlamento, pa pidi aprobacion pa su ministerio por haya fondonan pa nan por percura pa tur material, ya sea pa personal di GNC, KPA y KIA, etc...

Pero den e caso di sr. Zebeda, e mandatario a referi specificamente na material cu Guarda Nos Costa (GNC) tin mester urgentemente. Minister Bikker a indica cu e funcionario policial aki a pretende cu e bestelling a tuma luga, pero no tabata asina. “Pero a bin resulta cu e no a haci e pedido akinan.”

Ademas pa colmo sr. Zebeda a cuminsa manda cierto mensahenan na e compania na cual e material aki mester wordo pidi, pa e ‘compania bin yud’e gaña cu el a haci pedidonan’, segun e minister. Sr. Zebeda su funcion tabata Hoofd Divisie Bedrijfsvoering di KPA y ainda Guarda Nos Costa ta cay bou e dak di cuerpo policial.



E mandatario a expresa cu e comportacion aki ta algo cu nan no ta aprecia; y a base di esey a dicidi di dun’e un ‘toegangsontzegging’. Tambe minister Bikker a bisa cu el a wak otro informacion divulga den media, pero di su banda e ta sostene cu esaki ta e motibo pa cual a dicidi di duna un prohibicion temporal na sr. Zebeda, te ora un investigacion disciplinario ta tumando luga. Minister a agrega cu si e funcionario aki no ta di acuerdo cu e decision aki, e tin oportunidad pa bay corte, esaki conforme cu nos estado di derecho.

Loke el a relata –segun minister- ta loke a tuma rond di e decision aki. Aunke el a menciona cu tin otro incidentenan tambe pa loke ta trata formanan y procesonan cu mester wordo observa fei di nos ordenansa. El a splica cu ordenansa ta e base pa e maneho di finansa publico di pais Aruba; y con nan mester atende cu ne como minister. Tambe den cuadro di ordenansa e forma con e tipo di proceso aki a wordo haci ta lanta hopi pregunta, segun e mandatario. E ta haya cu e asunto relaciona cu e pedido di material di GNC di parti di sr. Zebeda, tabata ‘e ultimo druppel cu a laga e hemchi bay over’.

Minister Andin Bikker:

KIA ta sobre pobla y mester a haci uzo di articulo 37 di nos codigo penal

ORANJESTAD – Diabierna mainta a tuma luga un conferencia di prensa, yama cu urgencia, unda minister Andin Bikker (POR) a toca e tema di instituto correctional KIA, splicando e situacion cu tin y indicando cu lo mester sea amplia of traha un localidad nobo.



E kier a participa cu KIA actualmente ta sobre pobla. E mandatario ta splica cu e problema no ta algo nobo y cu e ta un cambio como minister e kier a trece dilanti. E ta den su prioridad como minister pa mester bin cu instituto di coreccion nobo y mas amplio.

Segun e mandatario a remarca, Boneiro mes a caba di traha un instituto coreccional. Boneiro ta conta cu un poblacion di mas o menos 20.000 habitante anto tin 115 cel. Na Aruba e capacidad ta 259 pa 260 cel pa mas o menos di 115 mil habitante ,cual ta indica cu mester un instituto corecional nobo segun a mandatario a splica. Agregando cu e instituto ta den un estado deplorabel, ya cu den 8 aña no a haci mucho pa e 'facility'.

E mandatario a bisa cu punto 2 cu e instituto cu ta persigui y combati crimen nan tin 'rate halto'. Esey ta pone cu casi mas di 90% di caso cu presenta 'pa lamentabel cu nan ta, ta wordo resolvi'. Esnan cu haci nan mes culpabel na e tipo di caso nan aki ta ser poni den prizon. Pa e motibo aki minister Bikker a bisa cu esey ta pone cu prizon ta sobre pobla anto den buki di codigo penal tin articulo 37 cu ta bisa cu ora tin un sobre populacion den un instituto correcional, e ora tin posibilidad pa pone esnan cu ta culpabel di un crimen keda den libertad un poco mas trempan.

Segun e mandatario ta splica, normalmente ora un persona wordo codenan na un straf, e ta sinta 2/3 parti di su castigo y di eynan e ta wordo laga den libertad. "E situacion cu a presenta cu tin pa motibo di sobre populacion, ta haya cu 2/3 ta bin bou presion hasta den caso pa laga nan bay par luna trempan. "Si un persona ta yegando su 2/3 parti di su castigo, e persona ta bin na remarke."

Articulo 37 di codigo penal ta activa pues 'e ta pone cu mester tuma decision paso ya caba responsabilidad ta tumando y por mira claramente pakico tin urgencia pa un instituto coreccional nobo'.

Bon Dia Aruba a puntra minister Bikker si lo tin idea caba di unda lo bin cu instituto nobo si ta banda di KIA mes of lo amplia esaki. El a contesta cu tin un comision ta studiando tur e opcionnan riba esey, pero no a haya un rapport final riba dje. E ta bisa cu localidad di KIA tin su retonan paso e ta practicamente haci riba beach, pa cual e mantencion di locual ta metal eyden ta pone un 'reto sumamente grandi'. E ta ripiti si cu e reto mas grandi ta keda e reto di financiamento.

E ta remarca cu pa logra ta un inversion grandi y esey ta pone hopi peso riba e presupuesto. "Mester bira creativo pa por yega na un finanzamento. No solamente pa instituto coreccional nobo pero otro finanzamento pa un edificio duradero. Un ciclo di mantencion duradero ta importante pa tur edificio di gobierno."

Un solucion cu minister a bin cu ne ta cu el a contact Ministerio Publico (OM) pa otro siman bin cu propuesta pa por cambia ley pa kita 2/3 parti mescos Hulanda. Tambe tin ordenansa pa por bin cu 'electronisch toezicht'. E mandatario a splica cu 'huisarrest' ta un di e otro cosnan cu ta trahando riba dje, bou OM su recomendacion, cu par di luna mas trempan por bay cas pero bisti cu un enkelbaantje electronico. Asina e persona tin su cas manera prizon, ya cu e no mag bay niun caminda pero tin toezicht riba persona pa asina e cumpli 2/ 3 luna akinan.

Bon Dia Aruba a haci e pregunta cu si den caso cu un persona cu sali prizon cu e enkel baantje pa asina e haya huisarrest, pero e famia mes di e persona aki no kier a na su cas pa motibo di comportacion, lo bin cu algun otro plan of localidad pa e persona aki? E minister a contesta cu un persona ora cu e sali, lo pone condicion estricto pe. Reclassering ta keda vigila e persona di cerca, si e persona aki no observa e condicion, e ta manda detene nan bek.

Segun a e mandatario a splica cu un persona a yega di sali for di prizon y a comete otro crimen. El a sali 2/ 3 luna prome. E persona a bay trempan cerca su famia. E famia mes a yama pa bisa e no ta comporta su mes anto a detene e persona aki bek. "Mester compronde cu e persona ta sali cu condicion estricto y ta wordo vigila y si cualke faya nan trompica ta wordo deteni inmediatamente", el a comenta.

Caso Pedofiel

Riba rednan social tabata tin basta comentario ta circula di e homber R.D. kende a ser condena pa intento di violacion di un menor. E persona aki lo a cumpli cu su 2/3 parti di castigo na fin december pa cuminsamento di januari binidero, pero a ser laga den libertad na augustus pa motibo di un eror.

E minister ta splica cu articulo 37 di nos codigo penal no ta haci distincion den e tipo di acto cu e persona a comete; ta papia solamente di e termino y con ta bin na remarke pa esaki. No obstante loke ley ta bisa, tin un maneho caminda personanan cu a sea viola of intenta di come un acto di violacion, no ta bin na remarke pa sali prome cu tempo. E minister ta sigui splica cu actualmente tin un persona trahando como reemplasante, kende ta encarga pa traha recomendacion pa OM, pa asina un persona por sali liber mas trempan. E persona aki no tabata na altura di e maneho existente, e minister ta bisa. Pa motibo di e eror interno aki, no 'a cay ariba' cu ta lagando un persona bay, kende den cuadro di e maneho no ta bin na remarke.

Fluoride ta keda esencial den prevencion di cavidad di djente

WASHINGTON— Expertonan den salud dental ta preocupa cu cada bes mas hende ta haci uzo di pasta dental cu tin falta di e ingrediente mas importante —fluoride— y cu esaki ta laga nan cu un riesgo hopi halto pa cavidad di djente.

Mayoria di pasta dental ta contene fluoride. Mientras cu autoridadnan di salud ta reconoce fluoride pa prevencion di cavidad, riba internet por haya hopi cu ta afirma cu pasta dental sin fluoride tambe ta preveni cavidad. Autoridadnan dental no ta de acuerdo.



"Ta hopi importante pa desenmascara e idea cu skeiro bo djente ta stop nan di deteriora. Bo tin mester di fluoride", segun Damian Walmsley, un cientifico consehero na e British Dental Association y profesor di dentista na e universidad di Birmingham. E punto di bista aki a haya sosten di un articulo den Gerodontology e siman aki, cual a revisa e literatura cientifico pa locual ta trata cavidad den djente. Su conclusion principal ta, cu sin fluoride, e esfuersonan di higiena oral no tin 'ningun impacto' riba cavidad.

Tiki estudio a yega di wordo realisa den añanan reciente, pa motibo cu e importancia di fluoride a wordo acepta pa varios decada. Den e revision di Gerontology, investigadonan di universidad di Washington a busca estudionan di calidad halto desde 1950 y a haya solamente tres. Nan a wordo haci na Merca y Reino Uni, y a wordo publica entre 1977-1981. Un total di 743 mucha a participa, unda cu nan a skeiro nan djente y uza hilo dental durante tres aña. Ora e estudionan a wordo evalua di un manera estadistico, no a haya un reduccion significativo den cavidad pa medio di skeiro y uza hilo dental unicamente.

Aunke e beneficionan di fluoride den cuido di boca a wordo estableci, e diferencia di fluoride den awa di cranchi, pasta dental, of 'rinse' dental, ainda no ta conoci. Diferente estudionan ta mustra e efectonan di e diferente metodo aki. Fuera di esey, otro experto ta sigura cu pa mantene salud oral, ta importante pa disminui consumo di sucu.

Varios expertonan den cuido dental ta sigura cu maske hopi producto sin fluoride ta priminti di yuda preveni cu djente ta deteriora, esaki simplemente no ta berdad. Sin embargo, no tur ta de acuerdo.
Gerald Curatola, kende awo ta traha como hefe oficial di ciencia di e producto Revitin, a declara cu e 'ta pensa cu fluoride ta haci ningun diferencia'. Esaki ta pasobra tin estudionan cu ta demostra e importancia di cierto bacteria den boca pa locual ta trata prevencion di cavidad. Expertonan a sigui bisa cu mas estudionan den a area aki mester wordo realisa.

Brasil den careda pa stop sarampion procedente di Venezuela



RIO DE JANEIRO (AP) — Profesionalnan di salud Brasileño a haci un movecion pa purba di controla un brote di sarampi cu a yega hunto cu Venezolanonan, hopi di nan hambra y cu malesa, kende mester a bandona nan pais den disturbio economico y politico.

E iniciativa ta yega tras di un brota di sarampi cu a afecta mas cu mil persona y ocasiona morto di 3 mucha, cu a yega un tiki despues cu e enfermedad a wordo extermina na aña 2016. E casonan di sarampi ta concentra mas tanto den e estadonan den parti nort di Amazonas y Roraima, unda miles di refugiado Venezolano ta crusa e frontera pa purba di reconstrui nan bida. Hopi di nan tin malesa y no a ricibi ningun vacuna, ya cu e cuido medico na nan pais ta den crisis.

"Si nos poblacion den area nort, cu a duna un bon bini na un grupo asina grandi di Venezolanonan, lo a ricibi nan vacuna, nos no lo tin e problema di un brota na e momento aki", Isabella Ballalai, presidente di e sociedad di inmunisacion Brasileño, a bisa. "Nos problema lo ta hopi mas chikito."

Esey tabata e caso desde 2000 te cu 2013, ora cu mayoria di Brasileño tabata proteha contra e enfermedad, y a stop cualke virus di sarampi cu a yega for di exterior prome cu e por a contagia otronan. Pero aña pasa, unicamente 70% di e poblacion a ricibi tur dos dosis di vacuna contra sarampi. Sarampi ta un virus hopi contagioso cu ta contagia pa via di tosamento y nister, y ta causa sintomanan manera nanishi cu ta core, iritacion di cuero, y sacamento. Sin tratamento, e por ta mortal.

E campaña di vacunacion di e aña aki tambe ta inclui vacuna contra polio, cual oficialnan ta preocupa lo por yega bek na e pais Latino pasobra vacunacion a disminui. Den e estadonan cu a raporta casonan mas critico, profesionalnan di salud ta partiendo vacuna gratis den clinica, y tambe bay cas pa cas.

Awo, autoridadnan lo bay pa un cobertura total na nivel nacional: e meta ta pa vacuna sikiera 95% di tur mucha di edad 1 te 5 prome cu fin di luna.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia(hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Kenna Hernandez

Departamento Digital
Sharina Henriquez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

'Drones' pa combati 'ladrones'?

Kico ta importante of no na Venezuela...

Ta increibel e debate cu a surgi den e pais bisiña despues di e – berdadero o supuesto - atake cu drone riba presidente di e pais aki diasabra pasa. Tur cos a keda colga den e incertidumbre di semper unda ta dificil pa e ciudadano comun y coriente descifra e noticianan y saca afo kico por ta berdad. Na e altura aki no tin un claridad ainda si di berdad tabatin un atake planifica, por lo menos parcialmente, for di exterior. Tampoco lo ta cla ta ken anto tur a participa den e intento aki. Como di custumber, inmediatamente e presidente Venezolano a acusa tanto Washington como Bogota di ta tras di e atentado. Y e rapido negacion di ambos banda tambe tabata di anticipa.

Elaborando riba e acontecimentonan despues di e atentado, tin esnan cu ta kere cu ta trata di un accion di cierto elementonan den e filanan Chavista cu a desea di duna Nicolas Maduro un advertencia. Berdad ta cu varios dirigente Chavista tambe ta mira e deterioro economico cu no ta haya un contesta contundente di e presidente y e grupo den su alrededor. Tin malcontento tambe den e filanan militar y policial. Mientras e alto mando ta fiesta hunto cu Maduro y ta beneficiando grandemente di e corupcion organisa, den e cuartelnan ta bira cada bes mas problematico duna esnan di rango comun di come. Prome cu eleccion presidencial na mei ultimo, ya tabatin bastante desercion for di e cuerponan militar y policial, di cual hopi a sali tambe di e pais. Esaki ta duna algo di credibilidad na e teoria cu por tabatin un intento desde exterior, pero cu cierto Chavistanan a logra infiltra e grupo y a laga e suceso tuma luga, pa usa esaki na nan propio beneficio. Un elemento cu ta apoya esaki ta e rapidez cu cual e autoridadnan a trece un detenido dilanti, cu a haci un confesion 'completito' y a papia manera e conocido lora. Tur esaki prome cu e fin di siman a pasa drechi... Si esey ta berdad, en todo caso e efectivonan di Guardia Nacional para dilanti no tabata informa, pasobra e manera cu nan a sali na careda a pone forsa arma den ridiculo completo.

Pero henter e sucedido y tur e comentario alrededor ta laga un banda e situacion general den cual e pais ta actualmente. Mientras na varios ciudad casi no tin awa potabel, den region di Orinoco tin inundacion grandi tumando luga. Na estado Zulia practicamente no tin coriente, ni pa e ciudadano pero tampoco pa industria. Scol y universidadnan ta paralisa, pasobra studiante y docente por igual mester busca con pa sobrevivi, igualmente e hospitalnan cu no por trata pacient pasobra no tin ni medicamento ni ekipo. Esnan cu ta sufri di cancer o riñon ta muri o ta depende di loke famia den exterior por aporta. E balor di dollar riba mercado liber ta acercando e marca inimaginabel di 4 miyon bolivar pa un. Como comparacion: na aña 1990, tempo cu e cordoba di Nicaragua no a yega 3 miyon pa un dollar ainda, ya e Sandinistanan a tira serbete, a accede na eleccion liber, a perde y a entrrega poder.

E situacion na Venezuela ta mustra hopi mas serio cu Nicaragua na 1990, pero ta parce cu esnan den poder ta prefera di laga e pais sucumbi totalmente den caos, sin busca solucion, y pa un motibo obvio: negocia solucion, loke eventualmente lo conduci na comparti poder, ta prerogativo di hende normal, y esey no por bisa di e regimen mas criminal di historia di continente Americano. E posibilidadnan di huy bay otro parti di mundo a bira chikito, pasobra e rikesanan cu nan a warda pafo di Venezuela a bay perdi bao di e medidanan tuma pa Estadonan Uni y Union Europeo, entre otro. E idea di horta laga e pais bashi pa bay disfruta di e placa na otro luga, pa hopi di nan lo no funciona y no ta keda nada otro cu resisti te na ultimo consecuencia.

Pa bolbe na e sucedidonan di fin di siman pasa: ta di anticipa cu e persecucion di esnan cu ta contra e narco-regimen aki lo bira mas severo,. Segun tempo ta pasa, e situacion ta birando dia pa dia mas caotico y e Chavistanan no sa nada mas cu loke ta necesario pa mantene poder. Cu un parti di oposicion lo a dicidi pa cuminsa actua cu arma den man, esey ta nan escogencia. Pero na e momento aki un lucha arma clasico no ta logico ni necesario.

Tampoco ta trata di simplemente mata e actual presidente anto manera nan mes ta bisa: 'se acabó la vaina'. Den casi dos decada e Chavistanan a crea un structura di poder cu ta envolve miles di persona, den ehercito, cuerponan policial, aparato publico, universidad y colegionan, institutonan medico, etc. Ken ta bay haci e depuracion di e forsanan arma y e aparato publico? Por djis organisa eleccion y e partidonan politico tradicional por simplemente ocupa nan lugar atrobe den Asamblea Nacional y sigui cu nan bida? Venezuela tin un caminda largo pa cana pa bolbe na democracia.

Brasil: Prome debate electoral di presidencia sin Lula da Silva

(Infobae) – E candidatonan principal pa e presidencia di Brasil a comprometi diahuebs pasa pa crea empleo y deduci e indice halto di paro na e pais, segun nan a exponi na e prome debate cu a ser transmiti pa television, na caminda pa e eleccion presidencia na luna do october.



E candidato di e partido Social Democracia Brasileño (PSDB), Geraldo Alckmin, a bisa cu genera empleo y renta ta un cuestion central cu ta resolve cu crecemento y inversion y esey ta pasa pa aumenta e confiansa.

E ex-gobernador di Sao Paulo, e cual e encuesta ta otorga un 6% di e voto, a comenta cu 'a keda cla cu Brasil no ta mas competitivo' y pa recupera esey tin cu acaba cu e deficit, simplifica e burocracia y un economia cu apertura mayor.

Tambe a mustra pa fabor di mantene e reforma laboral cu a ser promovi pa e actual presidente Michel Temer, cu a duna flexibilidad na e mercado di trabao y a habri e porta pa un man di obra di menos costo.

'Mi ta favorabel pa un reforma laboral, tabata un avance grandi na e desafio di Brasil y mundo pa genera empleo y renta. Nos tabata tin un legislacion di e siglo pasado y nos a pasa pa tin un moderno relacion', Alckmin a indica, cu ta aliado cu un grupo di partido di e centro cu gran influencia di e congreso.

Su opinion a ser rechasa pa e candidato Ciro Gomes, di Partido Democratico Laborista (PDT), ken a sigura cu e reforma laboral a introduci insiguridad y tabata un grave eror cu a promente coregi si el a yega ta eligi.

Gomes, cu tin un 8% di e voto, segun e encuesta, a critica e indice de informalidad halto, a promente pa crea dos miyon di empleo na su prome aña di gobierno y a recupera e motor di desaroyo di e pais cu ta practicamente horca a traves di un politica industrial.Di su parti, e ecologista Marina Silva, candidato pa Rede Sustentabilidade, a manifesta cu pa crea empleo tin un necesidad di inversion y tin cu recupera e credibilidad pa medio di un profundo cambio pasobra esun cu a crea e problema nan no lo ta bay resolve.

E ultra-derechista Jair Bolsonaro, di e partido Social Liberal (PSL) a garantisa un diferente gobierno cu menos burocracia y cu menos regulacion, e no a detaya un plan specifica pa reduci e paro.

Na e debate tambe a participa Alvaro Dias, cu ta candidato pa e partido Podemos, Cabo Daciolo (Patriotas), y e activista di social movemento Guilherme Boulos (Partido Socialismo y Libertad, PSOL), tur di nan cu poco opcion di victoria na e proximo luna di october.

Chile: Nan a intenta bende e Isla di Pascua na Merca, Hapon, Reino Uni y Alemania

(Infobae/ChileTravel) – Na e aña 30 di e siglo pasa, e gobierno di Chile di e tempo ey, tabata kier bende e Isla di pascua, ubica memey di e oceano pacifico pa varios pais, entre nan Merca, Hapon, Reino Uni y e Alemania di Adolf Hitler, segun e historiado di Spaña Mario Amoros.



Despues de adkiri 36 avion di e Alemania Nazi y 29 a ser adkiri di parti di Italia di Mussolini, e forsa arma di gobierno y di Chile di Arturo Alessandri (1932-1938). "Nan a ofrece e benta di Rapa Nui (nomber aborigen di e isla) pero na Merca, Hapon, Reino Uni y Alemania." Esaki tabata pa nan por construi dos crucero pa nan por completa e arsenal militar, a señala Amoros na su buki 'Rapa Nui, un herida na oceano', cu a ser presenta diahuebs pasa na Santiago.

Na 1930, e agrega e naval agrega di Merca na Chile a informa pa e Oficina di Inteligencia naval di e Departamento di Marina e propuesta cu e gobierno di Chile tabata tin pa bende e isla (cu Santiago a adopta na 1888) pa un miyon di dollar, 'aunke te e momento aki no a papia di cantidad', e autor a bisa. Shete aña despues, e autoridadnan di Chile a bolbe a haci e ofrecemento na Merca, Hapon Reino Uni Y Alemania. Pero nan no a haya resultado. Ta trata di combersacion secreto di cargo naval Chileno cu e representantenan di e paisnan aki na e ciudad di Santiago cu no a duna un resultado, a bisa e autor.

E atakenan di esclavo di Peru, e epidemianan di bruela y tuberculosis ademas di emigracion pa e isla Polinesia Frances a perhudica e isla, cu ta conoci pa su Moai (escultura gigante taya cu piedra di volcan), te a laga na 1877 cu 111 habitante di e poblacion, despues di 4.000 cu tabata tin 15 aña pasa.

E autoridadnan di e isla a presenta un denuncia dilanti di e Corte Inter Mericano di Derecho Humano pa pidi e devolucion di su ancestral teranan, asina tambe como e control di e isla pa redefini e relacion cu e estado di Chile.

Siman pasa, e presidente Sebastian Piñera a anuncia un proyecto di ley pa denomina e teritorio como Rapa Nui-Isla di Pascua. Desde e 1 di augustus, e Chileno y e stranhero por permanece na e isla pa un periodo maximo di 30 dia pa preserva e sostenibilidad, cu ta menasa pa e sobre poblacion y di sushedad. Tambe ta reclama e devolucion pa e isla di

Colombia: Gobierno a anuncia e retiro di Unasur

(Infobae) – E presidente di Colombia Ivan Duque, ken a asumi e cargo 72 ora pasa, a dicidi cu su pais ta retira di Unasur. E Noticia a keda conoci ayera pa e canciyer Carlos Holmes Trujillo. Di tal manera manera el a anuncia na su campaña, Duque a cumpli su promesa di bandona e Union di Nacionnan Sur Americano.

E medida di e hefe di estado a manda un mensahe cla pa e gobierno di Venezuela cu ta traduci na e retiro di e apoyo na un organismo cu e Uribismo ta considera un complice di e dictadura Chavista. Na luna di april cu a pasa, Colombia hunto cu Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Peru, tabata anticipa cu nan lo ta bay retira di e organisacion. E grupo di nacionnan ey ta ser representa pa mita di e miembronan.

Nan gobierno a argumenta cu Unasur ta na e deriva pa su actual presidente pro 'tempore' di Bolivia.



Den un carta cu a ser manda pa e canciyer Boliviano, Fernando Huanacuni, e minister di Relacion Exterior di e seis paisnan a bisa cu nan a stop di participa na e actividadnan di Unasur pa loke nan a bisa cu ta problema di funcion di e organisacion, segun en funcionario Brasileño a bisa. Den e carta a destaca cu e decision ta 'e contesta prome pa e necesidad urgente di resolve e situacion di anarkia di e organisacion', el a agrega.

Un fuente di e canciyeria Peruano y Paraguayo, cu a solicita pa keda anonimo, a confirma na luna di april a manda un carta pa autoridadnan Boliviano. E fuente Peruano a splica cu e decision ta implica e suspension di e pago di varios parti pa e organismo. "Unasur ta funciona como consenso y tin hopi diferencia entre e miembronan di e division politico y economico, cual ta hacie ineficaz.' E fuente a bisa cu a sigura cu tin diferencia entre Venezuela y Bolivia di e eleccion di e secretarigeneral. Unasur a nace pa motibo di e fayecido lider socialista Venezolano Hugo Chavez na 2008, ora e isquierda tabata tin varios presidente na e poder di America di Sur.

Honduras: Ciudadanonan a opone pa construccion di hidroelectrica na Cordillera

(AFP) – Na pia di e sero di mondi humedo cu ta descende pa e riu, ora mas abou ta suma e otro riu di Santiago y Pajuiles, un cantidad di activistanan di e movemento María Dolores Euceda a ser acusa na e tribunal pa defende e riu Mezapa, cu ta ubica na e Cordillera Nomber di Dios na e norte di Tegucigalpa cu tin un poblacion cercano pa 30.000 habitante.



"E mashin tabata haci un desaster. Un di e poblado, tabata drumi riba e caya pa e mashin no pasa pero e polis nan a ataca cu bom lacrimogenas na tur cu a purba pasa", a relata un di e activistanan di e movemento, ora e compania Centrales el Progreso ta construi un hidroelectrica.

Tur e comunidadnan di ariba di e sero ta di acuerdo" cu e construccion, a sigura Daniel Núñez, di e otro banda di e cerca di wire na e caya di acceso pa e campamento di e empresa. Ta admiti cu pa construi e obra nan a corta 800 palo di mata pero nan lo ta bay sembra 80.000 pasobra 'a conveni pa e empresa di mantene e riu'.

E abogado di e pobladonan, Ariel Marid,a informa cu e corte administrativo di San Pedro Sula, e segunda ciudad di e pais, cu ta pertenece a Pajuiles, a resolve diabierna pasa un defensa cu frena e construccion di e obra. Un vocero di Hidrosep, José Romaña, a sigura cu e empresa lo ta bay sigui defendiendo su derecho pa garantisa e inversion cu a cuminsa y a bisa cu ta desconoci e monto di e proyecto.

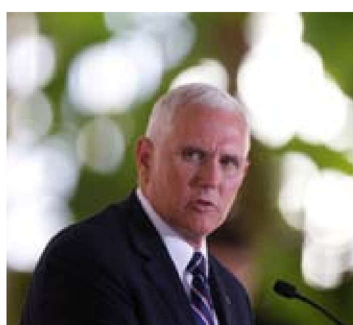
"Ta un proyecto chikito cu no ta afecta e medio ambiente. Tur e obra ta haci cu un proceso bon (pa protege e riu). Si e awa bira sushi, e compania tin filter pa limpie", Romaña a señala.

Den un comunicado preliminar di un bishita pa Honduras, un delegacion di e Comision Inter Americano di Derecho Humano (CIDH) a expone diabierna pasa cu tin exploracion di mineria y proyecto hidroelectricos na teritorionan d pueblo indigena y afrodescendientes. "Sin cu nan tin un consulta, liber o di informacion", manera ordena pa derechonan internacional.

Segun e movemento ambientalista, e gestion di e 30% di e teritorio Hondureño, di 112.492 km2, a serduna pa concesion di mineria e hidroelectrica, ora e comunidadnan ta na pia di lucha para rechasa e proyectonan.

Nicaragua: Mike Pence a bisa cu ta preocupa pa e crisis y a reconoce e liderazgo di iglesia

(La Patilla/Reuters) – E vice-presidente de Merca Mike Pence, a yama ayera e secretario di e estado di Vaticano, e cardenal Pietro Parolin, pa discuti e mutuo preocupacion di e crisis cu ta atravesa Nicaragua, y elogia e papel di mediador di e iglesia catolico den e conflicto.



"Pence a reconoce e liderazgo di e iglesia catolico y yamamento di e Papa pa e media na e proceso di dialogo nacional cu a ser realisa den principio di e aña aki , na particularmente, e personal sacrificio di e clero di Nicaragua", a indica e Cas Blanco den un comunicado.

E vice-presidente a pone enfasis riba e esfuerso di e iglesia Nicaragueño pa protege e derecho humano, defende e libertad religioso y promove e negociacion di un bon manera entre e sociedad civil y e gobierno di e presidente Daniel Ortega. Pence y Parolin 'a condena e violencia cu a kita e bida di cientos di persona y pa cada biaha ta dirigi contra e iglesia, a confirma e apoyo pa e Conferencia Episcopal Nicaragueño y pa tur e comunidad di fe cu a mantene na e defensa di e derecho humano, e democracia y e libertad', e nota a conclui.

Ayera e iglesia catolico a informa cu ta desaroya varios gestion pa reanuda e dialogo entre e gobierno di Ortega y oposicion, cu e fin di apoya un grupo di trabao di 12 pais cu a ser crea dianan pasa pa e Organisacion di Estadonan Mericano (OEA) pa busca solucionnan pa e crisis.

"Nos ta haci e gestion pa reanuda e dialogo", cual a ser suspendi desde final di luna di juni, a bisa e cardenal Nicaragueño Leopoldo Brenes.

E dialogo, cu tin como mediador y testigo e obisponan di e Conferencia Episcopal di Nicaragua, a instala pa luna di mei y ta permanece suspendi desde e pasado 25 di juni, ora a celebra su sesion ultimo.

Nicaragua ta atravesa e pio crisis desde e decada di 1980, tambe cu Ortega como presidente y a laga entre 317 y 448 morto, segun varios organismo humanitario, cifra cu e propio ehecutivo a calcula diamars pasa como 197.E protesta a cuminsa 18 di april pasa pa un reforma faya di e siguridad social y a converti na un reclamo cu ta pidi e renuncia di Ortega, despues di 11 aña na e poder, cu acusacion di abuso y corupcion na su contra.

Hobennan Hulandes ta trahando di mas cu poco pago na supermarket

AMSTERDAM - Kico mag y kico no mag den ora bo ta yena reki na un supermercado? Esaki ainda ta un discusion. Hobennan Hulandes a cuminsa splica tur e cosnan inaceptabel cu ta wordo haci cu nan sidejob na supermarketnan.





E hobennan ta conta cu hopi biaha nan no mag di meld ziek, of si nan no por bay trabao pa un of otro circunstancia nan mes tin cu zorg pa busca un reemplasante.

Hopi biaha e hobennan ta drenta sidejob nan aki sin wordo instrui kico tin cu wordo haci - tampoco nan sa na ken pa acudi ora cosnan bay menos bon. A haci un estudio bou di 5000 hoben Hulandes bou di edad di 18 cu ta traha na supermarketnan local. Entre nan Albert Heijn y Jumbo cu ta esunnan mas grandi. Di eynan a sali afo 3 topico cu ta segun nan, e problemanan mas grave.

Overtime
Como cu e schedule nan ta flexibel, hopi hoben ta haya algun ora so sea prome of despues di scol - pero a surgi casonan dilanti unda cu nan hefe no ta laga nan bay si tur e rekinan no wordo yena. Esaki ta haci cu hopi biaha nan ta keda overtime sin pago, como tambe nan ta yega laat pa scol. Nan ta bisa cu e oranan cu nan ta haya pa completa cierto trabao simplemente no ta realistico.

E otro problematica ta cu nan no mag di meld ziek si nan mes no busca un reemplasante.

Si nan ta malo pero no por haya un hende pa cover nan shift nan mes tin cu bin trabao si no nan ta core e risico di perde esaki. Cosnan manera dolor di bariga of dolor di cabes no ta wordo mira como motibo valido pa no bin trabao.

Salario
E escala di salarionan ta varia na Hulanda, hobennan ta wordo paga menos pasobra nan ta wordo mira como ayudantenan cu djis mester di zakgeld. Sinembargo nan ta traha mes duro cu tur otro hende.

Masha poco ta wordo papia di ki ora e salario por of no por subi. Sinembargo, tanto Albert Heijn como Jumbo a responde bisando cu nan leynan no ta cuadra cu locual ta wordo bisa y cu keho semper por wordo entrega cerca humanresources of e management.

Oficialnan na St. Maarten ta investiga violacion di ley na dump

PHILIPSBURG - Na St. Maarten tin un investigacion tumando luga desde april cu a pasa. Ta trata aki di tur e violacionnan di ley cu ta pasando na e dump publico.



Diaranson pasa tabata tin un candela grandi atrobe y hende a tuma social media pa cuminsa keha.

Autoridadnan local ta informa cu nan a ricibi varios keho durante e transcurso di aña en conexion cu tur e actividadnan ilegal cu ta tuma luga na dump. Finalmente nan a uni suficiente prueba pa por sostene e kehonan aki y cuminsa un investigacion.



Crimen
A wordo bisa cu e situacion actual di dump ta basicamente un crimen. Como cu e bienestar y salud di e residentenan den e comunidad como tambe medio ambiente ta wordo afecta. Nan a cuminsa busca otro maneranan di anda cu desperdicio y lo cuminsa midi con ta bay adapta leynan pa por persigui esunnan cu ta practica cosnan ilegal riba dump.

Polisnan, lo uni forsa cu bomberonan como tambe ministerionan social y di infrastructura pa asina cuminsa planea un solucion.

Segun nan, e situacion na dump di St. Maarten tin mas cu 30 aña ta wordo neglisha, pues e no lo ta un problema cu lo por wordo resolvi di un dia pa otro. E investigacion lo tuma su tempo. E plan di aanpak cu nan tin awo, ta conta cu hopi diferente influencia di diferente stakeholder nan, pues nan ta spera di por yega na un acuerdo unda cu derechonan humano ta para central. A bin tuma na cuenta cu prevencionnan basico pa evita candela na dump no a wordo poni ainda.

Pashent di dentista ta bay dokter di cas cu dolor di djente





KRALENDIJK – Pashent di dentista na Boneiro ta evita di bay dentista pasobra no ta compensa e consulta mas. Nan ta prefera di busca algo pa pasa dolor of antibiotica pa dolor di djente cerca nan dokter di cas.

Habitantenan di Boneiro, Sint Eustatius y Saba (BES) for di aña 2015, for di edad di 18, aña mes mester paga nan consulta di dentista di -den conversion- €21,– (2018). Pa limpia djente ta costa €12,39 pa cinco minuut. Na Boneiro e tarifanan ta dies porshento mas halto cu na Hulanda pasobra mester importa material. Un bishita di dokter di cas si ta compensa.

Regula e prijsnan

Nederlandse Zorgautoriteit (NZa) ta regula e prijsnan aki y Zorgverzekeringskantoor BES (ZVK) ta sigui nan. ZVK ta ehecuta e seguro di cuido medico pa Boneiro, Sint Eustatius y Saba, bou di ordo di ministerio di Salubridad Publico, Bienestar y Deporte (VWS).

Dentista Eric Hagens, ex presidente di Bonaire Dental Association (BDA), cu a stop di existi fin di october 2017, tambe ta mira e cantidad di pashent den su practica bay atras. “Diariamente nos tabatin dies pashent cu keho di dolor. Awendia ta tres of cuater.”

Scoge entre dentista of paga huur

Cristiana Heredia (60) cu for di 1995 ta biba riba e isla, na 2016 a bay dentista pa prome bia. “Un djente a cuminsa kibra.” E ora ey e tabata net laat pa sanacion di djente paga pa Zorgverzekeringskantoor BES (ZVK) cu tabata posibel di cuminsamento di 2011 te cu fin di 2014.

“For di e tempo ey mi a yega di bay e control di seis luna algun bia. Pero dentista ta caro”, e ta bisa. Sra. Heredia ta conta cu e ta gana mas o menos €863,- pa luna. Su huur ta €476,- y awa y coriente €94,- y kabel mas o menos €32,-

Esaki ta sin conta cuminda cu riba e isla di importacion ta relativamente caro. P’esey su pagamento di huur tin prioridad riba un consulta di dentista. “Mi por economisa riba cuminda, y come pan, pero no riba mi huur.”

Anualmente sra. Heredia ta bay cu vakantie pa Republica Dominicana y si e tin e ora ey algo cu su djentenan e ta probecha bay ey dentista. Segun e aya esaki ta mas barata. Un tratamento di dentista cu ta costa 300 pa 400 dollar Mericano na Boneiro, esey ta mas o menos 100 dollar Mericano na Republica Dominicana.

Tiki hoben ta bay dentista

No obstante cu cuido di djente y boca ta completamente gratis pa hobennan di 17 aña y mas jong, ZVK ta constata for di su datonan interno ‘cu solamente un kwart te mita’ di e hobennan aki ta bay dentista tur aña. “E motibo p’esaki ta parcialmente desconocemento di kico ta compensa pa entre otro yiu”, segun Pieter Degen, hefe di Zorginkoop ZVK.

P’esey ZVK ta actua riba un apelacion recien di secretario di estado Paul Blokhuis di VWS pa mas iniciativa pa prevencion na islanan BES.

Odontologia su programa di prevencion

Dia prome di januari 2019, lo cuminsa cu un programa di prevencion pa mucha di 6 aña y mas chikito. Si e pilot aki ta exitoso, lo amplia e programa pa e edadnan di 7 te cu 17 aña y pa Sint Eustatius y Saba.





Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
Apartamento na
Paradera Villa Park
Inf. whatsapp 567 4161
Tel. 567 1043 -567 3798

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

TE KOOP
Hyundai Grand -I10 jaar 2014
en I.Z.G.S. onderhouden
kleur: bordeaux/ km 52.000 +
vraagprijs Fl.18.000
voor informatie bel
Tel. 744 0513

TA BENDE
Hyundai Getz 2007
bon condition, full mainte-
nance AC/ Standard
awg.6.200 (O.B.O.)
Tel. 745 0440

TA HUUR
Cas na Mauritsstraat # 8
San Nicolas 1 of 2 pers.
Per 1 aug.
Tel. 592 0061

TA HUUR
Appt na Seroe Patrishi, 1
camber full muebla exclui awa y
coriente 1 luna + deposito
pa 1 pareha
Tel : 582 6618

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar
a ancianos o descapacitados
Tel. 566 3098

TA BENDE
Hyundai Getz 2017
den bon condicion
standard/ airco
Awg.6.500
Tel. 745 0440

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San
Nicolas di 3 camber y 2 baño
Afls.350.000 yama
Tel. 793 6318

TA BENDE
dos apartamento na Seroe
Blanco, incluyendo mueblesnan
Afl.270.000
Tel. 793 6318

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVIO PUBLICO
Smart Electric Aruba
Ta haci tur tipo di trabou di
coriente di cas, meter apart,
water heater, ac, etc)
Tel. 565 6638

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida
hende grandi. Nos ta hende spe-
cialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA HUUR
Apartamento grandi 35 m2 na
San Miguel 5 minuut for di hotel
area pa 1 of 2 persona so
Pa mas informacion yama
Tel.592 2688

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA BENDE
nice car Chevrolet Spaark 2012
low km / automatic / no AC
awg.7.200 (O.B.O.)
Tel. 745 0440

TA BENDE
Camaro 2015
Low miles prijs negotiable
Interesado yama
y manda bo oferta
Tel. 594 4731

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista, electricidad en
general, problema cu corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA BENDE
un cas na Wayaca Residence
3 camber, 2 baño.
Afl.525.000 (negociable)
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
na Seroe Blanco apt muebla di
2 camber y 2 baño, sala
comedor, cushina. Inclui cable,
wifi, gas
Tel: 746 8058

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BENDE
Plastic septic tank
1000 gallon 3500
Si ta interesa por yama
Tel. 741 7262

TA BENDE
Un Terreno propiedad di
801 m2 na Salinja / Moko pa
Afl.144.180
Tel.593 6318

TA BENDE
SUV Mitsubishi Montero
den bon estado Afl.4.000
Pa mas informacion por yama
Tel. 597 7815

TA BENDE
Suzuki Alto 2001
automatic Fls.2500
johnnypaesch@gmail.com
yama pa mas info
Tel.630 1307

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

TA BENDE
un Chevrolet Optra 2009
4 porta full overhand Afl.7000
Tel.560 2314

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve
your problems in love marriage
finance career and family with
immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

SERVICIO PUBLICO
Ta furra tur sorto di stoel
tambe dashboard di auto/porta
Trabouw garantiza, hopi varie-
dad di tela
Tel. 746 0518

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
habitacion Fls.500
Dama o caballero
Tel. 594 7458

TA HUUR
una habitación pequeña,
todo incluido
Tel. 564 1979

TA BENDE
Un set di cama cu su
nachtkastje towelet pa
awg.1500 O.B.O.
un set di cama cu lessenaar
kashi paña awg.1500 O.B.O.
un cama awg.750 O.B.O.
Headboard di cama awg.250
Tel. 569 4299

TA BENDE
Hyundai Sonata 2016
very low miles Almost New
Prijs Afl.44.000 ganga
Prijs negotiable
(finance posible)
Tel. 594 4731

Familieverlof paga ta e beneficio mas desea na trabou

CHATTANOOGA, Tenn. — Unum ta explora e beneficionan laboral mas desea entre trahadonan Mericano y millenials. Resultadonan ta mustra cu 'familieverlof' paga ta e beneficio mas desea.

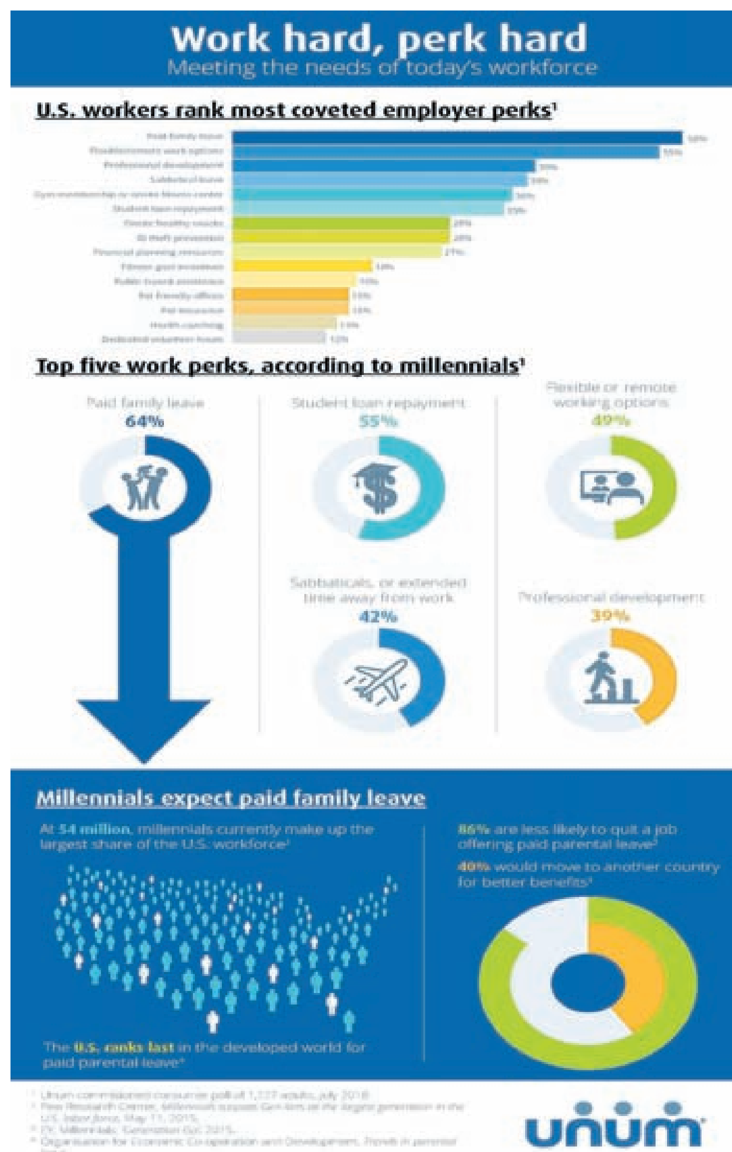
E proveedo di beneficio pa empleado Unum (NYSE: UNM) a raporta cu mayoria di trahado (58%) ta desea di haya 'familieverlof' for di nan doño di trabou. Esaki ta inclui casi 2/3 (64%) di millenials. 'Familieverlof' ta permiso pa keda for di trabou pa cuida un miembro di famia, of pa bond cu un baby recien naci. Den un encuesta online den cual a participa 1,227 adulto Mericano, 'familieverlof' paga a sali afo di ta mas importante cu otro beneficio popular, manera opcionnan laboral flexibel y for di cas (55%), verlof sabatico (38%), asistencia pa paga prestamo di studiante (35%), oficina cu por acomoda mascota (15%) y seguro medico pa mascota (15%).

"Mi no ta sorprendi cu 'familieverlof' paga ta e beneficio laboral mas desea, hasta pa millenials", segun Michelle Jackson, e assistent vice presidente di desaroyo di mercado regional di Unum. "Nos reporte reciente a explora e idea di balansa responsabilidad di cuido cu responsabilidad laboral, riba tur generacion na trabou. Investigacion ta sugeri cu un polisa di ausencia generoso lo por hiba na un nivel mas halto di participacion di e empleadonan como tambe duna un bentaha competitivo pa compania por contrata y mantene e miho talentonan.

Mientras cu 'familieverlof' paga no ta un obligacion na nivel federal, varios estado y municipalidad di Merca a implementa variacionnan di ley pa locual ta trata verlof pa famia, pa asina por sigura cu hende por tin suficiente tempo pa por cumpli cu nan debernan di cuido.

Segun WorldatWork, 88% di compania ta pensa cu nan mester ofrece 'familieverlof' paga pa por ta competitivo, pero un encuesta di Pew Research na 2017 a saca afo cu tin hopi variacion den e practica di verlof pa famia den e empleado y industria.

Aunke mayoria di doño di trabou lo kier duna sosten na e trahadonan cu ta duna cuido na famia, e por ta complica y confuso con pa balansa tur e polisanan estatal y federal pa locual ta trata verlof. Unum ta ofrece un variedad di recurso tanto pa trahado como pa doño di trabou, cual por wordo haya riba nan website.



Señora ta corta su mes cu cuchi; polis ta investiga si esey ta e caso

TANKI LEENDERT - Diahuebs anochi gritonan tabata sali for di un cas na Tanki Leendert, unda habitantenan a raporta esaki di biaha na polis. Nan a mira un auto preto ta sali for di e caya y na e cas a mira basta sanger.

Prome polis a keda informa cu lo tabata tin un tiramento, pero esey no tabata e caso. Polis a yega di biaha y a cera e area pa start un investigacion, unda a topa sanger tur caminda den e cas y un cuchiu

A notifica recherche cu a presenta di biaha na e sitio, hunto cu departamento forensico pa haci nan investigacion. E victima lo a yega hospital cu ayudo di su casa. Segun e homber, e señora tabata den cushina haciendo cuminda y a corta su mes. Polis a tuma tur dato di tanto e homber y e señora pa recherche tuma e caso aki over y a notifica personal di slachtofferhulp. E investigacion lo determina, si tabata un problema di pareha cu a termina na cortamento of loke e homber a declara.









Dos auto ta accidenta na Santa Cruz





SANTA CRUZ - Diahuebs anochi, riba caminda di Santa Cruz dilanti di Mundo Nobo, a sosode un accidente unda chauffeur di un Ford a bay dal den trafico contrario cu ta un Corolla.

Ambos auto a keda basta kibra y tabata tin persona levemente herida. Paramedico di ambulans tabata presente pa brinda asistencia medico. Polisnan tambe tabata t'ey pa asina tuma dato di e accidente.

Herida den accidente basta fuerte na ex drive inn

ORANJESTAD - Diahuebs anochi, riba caminda principal na e rotonde ex drive inn Balashi, a sosode un accidente basta fuerte unda un auto a dal basta duro riba e rotonde.

Tabata tin basta piedra di e muraya di e rotonde benta riba caminda y tambe azeta. Polis a logra basha poco santo y cu ayudo di bombero a kita e azeta riba di caminda. Ambulansnan a presenta pa asina atende cu e victimanan. E daño tabata basta fuerte cu a laga e auto basta kibra.















Pronostico di Tempo



Att:
Un alerta pa biento duro y lama localmente bastante bruto ta na vigor.

Tempo:
Levemente te parcialmente nubia cu localmente un awasero pasajero.

Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 7:02pm y lo sali mañan mainta 06:27am.

Biento:
Modera te fuerte for di direccion generalmente oost; forsa 4 te 6 (20 te 50 km/ora, 11 te 27 nudo)
Den dia duro, posiblemente hopi duro den rafaga; forsa 7 te 8 (51 te 64 km/ora, 28 te 35 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora un ola tropical lo pasa den area di Caribe bayendo west. Temporalmente mas nubia por pasa den region local cu chens pa un awasero. Mas aleu, e diferencianan di presion di aire den area di Caribe ta sigui ta grandi, causando un biento fuerte den region local.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 8 pia cu e olanan di mas halto na costanan oost, noordoost te noordwest di e isla. Ta pidi usuarionan di lama pa tene cuenta cu esaki y procede cu cautela riba lama habri.

'Oportunidad pa tur hende cu kier haci algo creativo'

ORANJESTAD - Shortcutz Aruba lo cuminsa e di dos edicion diadomingo awor na Ateliers'89. Den un reciente entrevista cu Juan Francisco Pardo, el a splica nos tocante Shortcutz Aruba.

Segun sr. Pardo, el a realisa cu hobennan ta haci film, pero Shortcutz a nace pa forma un plataforma cu ta haci shortfilm cada siman. Na cuminsamento, e ta splica, nan a froma e asina yama Rooftop film club. Dado momento a uni e dosnan aki hunto pero despues a cera Rooftop ya cu el a keda 'sin roof' pa motibo cu e academia (Rietveld) a cera.

El a bisa cu Aruba ta e unico Isla cu ta organisa Shortcutz. "Tur hende conoce Aruba pa Aruba", e ta bisa. Esaki ta pa motibo cu otro paisnan, ta ciudadnan ta participa manera Amsterdam, Berlin, London, Hong Kong, Rio de Janeiro, Brasilia y na varios ciudad di Portugal. Den nan, Aruba ta e unico Isla den Caribe participando.

Sr. Pardo ta bisa cu e plataforma mes ta purbando di





wak con ta cuminsa drenta Merca. "E creador a bin como plataforma Internacional cu ta mustra filmnan y haci competencia. Un Shortfiln di network di Amsterdam lo por ser mustra den un seccion di Shortcutz Aruba.

Tin na Aruba shortfilms cu ta competi." Sinembargo sr. Pardo ta bisa cu na Aruba hende no ta haci shortfilm manera rond di mundo. "Aruba ta limita, no ta cada siman hende ta haci un shortfilm. Pa motibo ey a scoge un bes pa luna paso normalmente e ta un bes pa siman."

Segun sr. Pardo tur pais ta intercambia peliculanan cortico, esey ta haci cu peliculanan cortico di Aruba tambe por yega na un publico mas amplio. Dentro di poco talentonan local por yega na un publico mas grandi ora cu paisnan manera Inglatera, Angola y China start cu nan Shortcutz. Sigur esaki ta un oportunidad pa talentonan local showcase nan pelicula y Aruba na mundo henter.

El a bisa tambe cu a agrega un categoria nobo cu ta videoclip. "E categoria a bira mas amplio tambe. Por haci narativo, video art, accion, documentario, experimental anto tin tambe mas categoria; tur esey por cay bou di Shortcutz." Despues el a agrega cu hasta un poesia por. Segun sr. Pardo nan kier duna oportunidad na tur hende cu lo kier haci algo creativo, por haya e e chens door di hacie bou Shortcutz. Di e forma aki nan por showcase locual nan a haci.

Duracion di peliculanan cortico por ta di 1 te cu 30 minuut. Segun sr. Pardo no ta bay puntra pa calidad, pa motibo cu ta limita e chens. Nan lo laga tur hende participa y lo tin premio publico y premio di hurado pa e peliculanan outstanding shortfilm anto outstanding music video.

"Nos ta bay invita producers, directors pa conta di nan film. Nos ta bay pone hunto cu un movie internacional, pa motibo cu no tin film local. Asina tin un programa completo", e di. Durante e evento diadomingo awo -segun sr. Pardo- publico lo por gosa di e peliculanan di Shortcutz Aruba edicion uno. Pa esnan cu no a logra wak e peliculanan di Shortcutz Aruba edicion uno por finalmente waknan, tur tras di otro.

Tambe e personanan cu ya caba a mira e peliculanan aki caba por disfruta di nan un biaha mas. E obhetivo ta pa resumi Shortcutz Aruba 2017 prome cu start cu Shortcutz Aruba 2018. Ademas di peliculanan cortico tambe lo tin musica den man di DJ Adriano Nanof y DJ Tech, sesionnan di bahada di solo. E evento ta inicia 6'or di atardi na Ateliers '89 cu ta situa na Dominicanessenstraat 34.

Exposicion di Censo (1960-2020)

ORANJESTAD - En conexion cu e Exposicion di Censo (1960-2020), Central Bureau of Statistics (CBS) lo presenta un corto resumen di cada Censo organisa na Aruba. CBS lo cuminsa cu aña 1960 pa e edicion di awe.

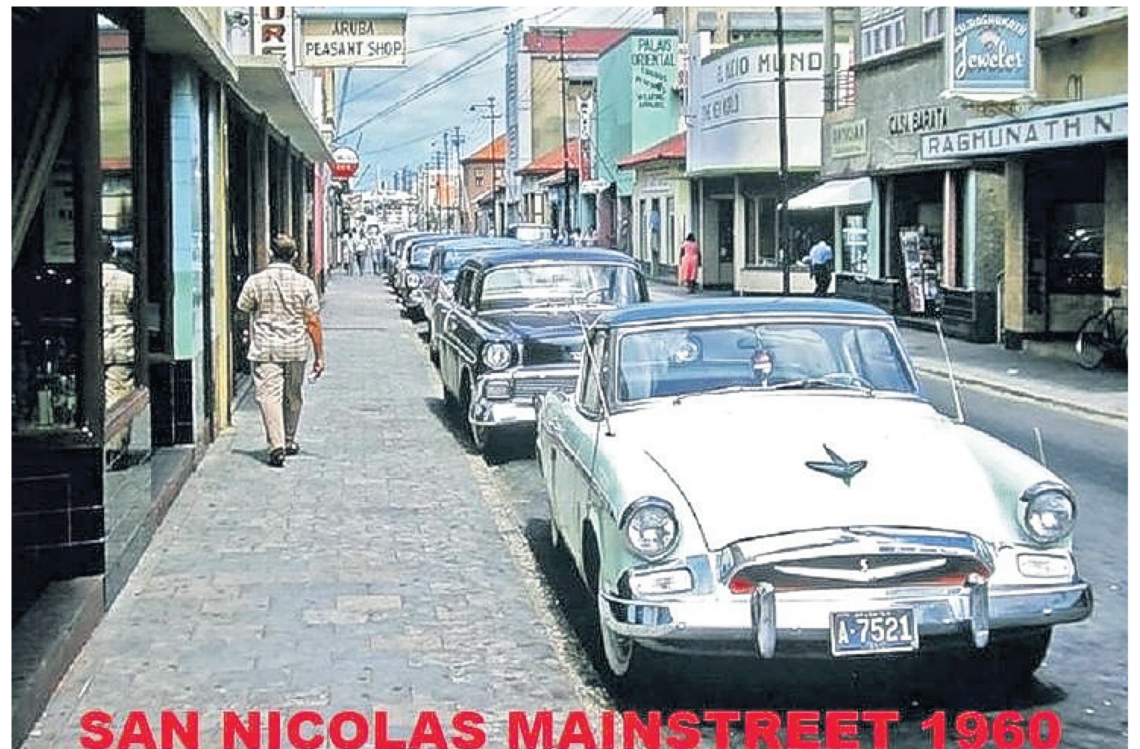
Durante e conteo di e poblacion di Aruba, ariba 27 di juni 1960, tabata tin 56,199 persona. Di e grupo aki 42,430 persona a nace durante e constelacion di Antia Hulandes y 36,870 persona a nace na Aruba. E grupo aki tabata consisti di 49.5% di hende homber y 50.5% di hende muhe.

Den 1960, nos poblacion por a wordo parti den e siguiente nacionalidadnan: Hulandes naci na Antia Hulandes (79.6%), Hulandes no naci na Antia Hulandes (5.5%), Islanan Ingles* (Antigua, Barbados, Dominica, Granada, Jamaica) (5.0%), Americanonan (2.7%), Venezolanonan (1.2%), Otro nacionalidadnan (4.0%).

Un total di 45% di e vivienda tabata consisti di famianan tradicional di un homber, un muhe y yiunan.53,199 persona cu tabata biba na Aruba tabata consisti di 10,878 vivienda. Cada vivienda ta varia di 6 hende pa e Antiano y 2 hende pa e Surnameño.

Un total di 16,334 menor tabata tin edad pa bay scol (entre 5 pa 16 aña). Di e grupo aki 78.7% tabata bay scol.

46% di nos poblacion, di 15 aña of mas ta forma parti di nos forsa laboral. 71.8% ta consisti di hende homber y 21.6% di hende muhe.



Un tercer parti di tur e trahadonan tabata traha den e industria di refineria di petroleo. Gobierno tabata e dunado di trabou mas grandi, sigui pa e mercado grandi y chikito. Homber tabata traha principalmente den e industria di refineria di petroleo y muhenan den e industria di mercado grandi y chikito.

E relacion entre nacemento y morto na Aruba ta mustra un crecemento significativo di e poblacion. Cu un indice di nacemento di 36.24 y un indice di morto di 21.38. E poblacion total tabatin un crecemento natural di 14.86 hende pa cada mil persona.

Mañan lo tin un otro corto resumen di Censo.

Advertorial

Campana KFC di Fan Variety Bucket

ORANJESTAD - Durante luna di juli, KFC tawata tin su tremendo campaña di Fan Variety Bucket.

Cu cada compra di un Fan Variety Bucket, e clientela di KFC por a yena nan number, adres y number di telefon tras di e recibo y deposita esaki pa asina tin un oportunidad di gana un bala di KFC.

Na cada sucursal a saca 10 ganado:
Oranjestad: Ana D. Cabrera, Pedro Sandena, Judith, Urvin Ras, ElietteSimileer, Vimena Cuervo, Henry Hernandez, Zoila Rach, AngelinWernet y Tanesha Gill.
Sta. Cruz: Irene Curiel-Lopez, Jean Frere Falcones, Marco Cruz, Muschaina Maduro, Marie Martis,
Celia Wernet, MariaHenriquez, Kevin Fang, Sonia Visser y Ann Theophile.
San Nicolaas: Jairo Zapata, ShokYanHoo, Wendeline-Paesch, CheritzaWever, Erwin Jacobs, ShantalKock, Sonia Wever, Nadia Angela, Sandra Vrolijk y Stephanie LopezRafini.
Palm Beach: Vivian Kelly-Vrolijk, Rafael Zawady, Josefa Salas, JoselineDirksz, Jeffrey La Rosa, Fernando Tromp, SofiaThiel, Andres, Axel Arends y Roberto.
KFC kier gradici tur cliente cu a cumpra un Fan Variety Bucket y cu a participa cu e campaña. Tambe, KFC kier duna un pabien na tur ganado. Pa ganadonan cu no a haya chens di pasa busca nan bala por haci esaki ainda na e sucursal cu nan a gana.
Tambe KFC kier recorda nos hobennan na Aruba cu ainda nan tin oportunidad di gana AWG 1000,= cu KFC. Pa haci esaki ta hopi facil. Riba e website di KFC cual ta www.kfc.aw . Eynan por haya e jingle nobo cual a wordo traha door di Valentino King. Bo ta download e cantica y bo ta traha bo mesun video cu bo mesun pasonan. E video mester wordo manda na infokfcaruba@gmail.com prome cu 10 di augustus 2018.Pa mas informacion por bishita www.kfc.aw of sigui KFC riba Facebook y Instagram.
KFC It's Finger Lickin Good











Aruba Scholarship Foundation a otorga beca na studiantenan





ORANJESTAD - Recientemente Aruba Scholarship Foundation a tene su ceremonia anual na unda 13 studiante a ricibi un beca pa sigui un estudio superior den exterior, segun e comunicado ricibi.

Presidente di Aruba Scholarship Foundation, Frits Goedgedrag a felicita y elogia e hobennan y nan mayornan.
El a mustra su satisfaccion y alegria pa e interes, motivacion, determinacion y prestacion academico di e studiantenan.

Durante e procedura di selectamento, e studiantenan a destaca pa nan prestacion academico y nan a duna un presentacion impresionante durante e entrevista cu directiva di ASF.

Tambe sr. Goedgedrag a expresa aprecio pa tur e miembronan di e organisacion pa nan amor pa Aruba Scholarschip Foundation cu tin e becadonan na pecho. Ademas el a gradici nan pa nan bon conseho y determinacion durante e reunionnan.

E aña aki ASF a introduci un beca special, banda di e beca usual di tur aña. Pa duna honor na co-fundado y ex presidente di Aruba Scholarship Foundation, Clyde Harms, e organisacion ASF a introduci orguyosamente un beca masha apart cu ta carga e nomber: Beca Clyde Harms pa Excelencia Academico. Sr. Harms, kende tabata presente a entrega, bou di gran aplauso, e beca aki na tres di e studiantenan.

Di e becadonan tin 6 nobo y 6 repeater. E studiantenan nobo ta Anton Bruin (Accounting), Christopher Engelhart (Biochemistry), Bettiza-Marie Koolman (Cardiovascular), Endry Brito (Biochemistry), Tristan Marchena (Engineering), Joshue Garcia (Graphic Design). Lissey Briesen, Adeline Martinus, Julian de Mey, Flor Romero y Eric Vinck a haya aprobacion di ASF pa continua cu nan estudio cu beca di Aruba Scholarship Foundation.

E becadonan a scoge pa sigui nan estudio na un instituto acredita na Merca, Canada, Colombia y Spaña.

Advertorial

The Old Fisherman Restaurant a celebra su grandioso re-opening





ORANJESTAD - Diabierna pasa The Old Fisherman Restaurant a celebra su grandioso re-opening hunto cu su invitadonan VIP y naturalmente miembronan di prensa pa presencia e anochi special aki.

Bou guia di musica live, y despues un tremendo DJ, The Old Fisherman a converti e re-opening den un evento sumamente exitoso.
The Old Fisherman Restaurant Aruba ta un negoshi di famia cu a habri su portanan na e waf local na aña 1999 como un simpel restaurant pa Take Out. Despues di esaki e popularidad a crece enorme, locual a resulta den loke awe ta un restaurant renombra cu ainda ta disfrutando di su clientenan fiel ambos local y internacional. Despues di 20 aña na e mesun localidad e momento a yega pa un cambio cu mas facilidad y comodidad pa e clientenan.

Desde e inicio di e plan te cu e re-opening a dura por lo menos 2 aña. Aunke The Old Fisherman ta disfrutando di su bachi nobo, e menu a keda semi igual cu enfasis riba naturalmente e platonan di cuminda di lama cual ta e 'core' di e restaurant.

Pa e clientenan local The Old Fisherman a introduci na comienso di aña 2018, un 'Local Special' di 30% di descuento. Esaki como un aprecio pa e sosten di 20 aña y tambe pa haci e mas atractivo pa e localnan por disfruta di un anochi agradabel y delicioso na e restaurant.

Si tur esey ainda no ta suficiente, The Old Fisherman Restaurant ta provee su clientenan tambe di un parkinglot espacioso net patras di e edificio.

The Old Fisherman Restaurant Aruba situa na L.G. Smith Blvd 100, ta habri di dialuna te diasabra, di 11.30 di mainta te cu 10or di anochi y ta ricibi 'walk in' igual cu esunnan cu reserva na: 588-3648





Clausura di e tres simannan di e Ban Move Camp

SANTA CRUZ - IBiSA kier gradici tur hende cu di un manera of otro a contribui y a haci e tres simannan aki un exito y ta spera cu tur e muchanan cu a haya e oportunidad di gosa di e tres simannan aki, a keda cu bunita recuerdo di un otro vakantie.

Potretnan ta cortesia di IBiSA.



















297 Strikers ta titula campeon na Miami

ORANJESTAD - 297 Strikers, un ekipo cu ta un travel basketball team forma door di coach Geraldo Milton, a titula campeon na un campeonato na Miami, esta e Courtvision International Worldbasketball Cup.

297 Strikers mester a hunga 6 wega den 2 dia. E prome dia tawata un dia di round robin. E segundo dia tawata single elimination day. Perde y bo ta afo. 297 strikers a perde 2 wega e prome dia y gana 1.

Fab sports A y Motivation for Life a gana 297 strikers ambos pa 1 punto. 297 Strikers a gana Fab sports B. Riba dia 2, 297 Strikers a gana tur 3 partido.

E prome contra Grace academy cu un score Basta amplio bay semi- final. Den semifinal 297 strikers a topa FAB A y gana pa bay Final contra Motivation 4 Life.

Den Final 297 Strikers a mustra un tremendo nivel di basketball pa gana e wega cu un score hopi preta di 54 - 53 den overtime.



















Joshua Simon a sali rumbo pa Oklahoma

ORANJESTAD - Pelotero Arubano, Joshua Simon a sali rumbo pa Oklahoma, pa asina sigui cu su estudio na Carl Albert State College, despues di a ricibi un full scholarship algun luna atras pa studia y hunga baseball pa scol na Merca. Esaki door di ayudo di agente Reggie Plaisir y Coach Sandy Roga. Nos ta desea Joshua hopi exito y tur cos bon na Merca.











Aruba rumbo pa World Series na Michigan





ORANJESTAD - Ayera mainta e Seleccion di Aruba Junior League di Liga Central Braulio Wester, a sali rumbo pa World Series Junior Division 2018 na Taylor, Michigan(USA), pa asina representa Latino America den e campeonato aki. Nos ta desea nos peloteronan y e delegacion di Aruba hopi exito na Taylor, Michigan.

Pitcher Kenley Jansen lo keda 1 luna pafo di Baseball





LOS ANGELES - Pitcher estelar di nos isla ruman Corsou y di ekipo di Los Angeles Dodgers, Kenley Jansen a wordo interna ayera den hospital na Colorado, pa motibo di problema di curason (curason ta bati instabiel), asina manager Dave Roberts a laga sa.

Kenley a bula back pa Los Angeles California pa asina sigui cu diferente testnan y lo no ta disponibel pa picha pa 1 luna largo.

Prome torneo ahedres despues di vakantie grandi a start



ORANJESTAD - Diahuebs cu a pasa, a start den e clubhouse na Nieuwstraat 11, e prome torneo di ahedres di diahuebs anochi, despues di vakantie grandi.

Un cantidad record di 18 hungado a inscribi pa e prome anochi.

Resultadonan tawata como lo siguiente:
Juan Pablo, cu ta cu vakantie na Aruba, a enfrenta e hoben Ethan Croeze. Juan Pablo a gana. Na borchi 2, Angelo Franken a perde di Mark Bueno, cu tambe ta cu vakantie na Aruba. Na borchi 3, Octavio Croes a perde sorpresivamente di e hoben Ayden Dirks. Borchi 4, Kyell-Jean Antonio a perde di Ahmid Juddan, cu ta bezig cu un comeback.
Jose Pesqueira a gana di nos nestor di club Enrique Jacopucci, Thamara Sagastegui cu ta haci su debut den nos competencianan di diahuebs anochi, a perde di Eldrick Donata. Daniel Diaz Sr. a gana di nos participante mas hoben Sylvi Cabral, Dayger Cruz a perde di Daniel Diaz Jr. Na ultimo borchi, e hoben Jeanpierre Acevedo a gana di Orlando Mora.

Pa diahuebs awor dia 16 di augustus, e segundo rond lo wordo hunga entre:
Eldrick Donata – Juan Pablo de Mey
Mark Bueno – Daniel Diaz Sr.
Ahmid Juddan – Jeanpierre Acevedo
AydenDirks – Jose Pesqueira
Daniel DiazJr – Octavio Croes
EthanCroeze – ThamaraSagastegui
Sylvi Cabral – Angelo-Franken
Orlando Mora – Kyell-Jean Antonio y
Enrique Jacopucci – Dayger Cruz

Riba peticion di hobennan cu ta participando, nos a hala e orario di start pa 7:30 di anochi. Waiting time lo ta 30 minuut.
Si bo no por hunga bo wega diahuebs awor, bo por contact bo contrincante y palabra otro dia of otro ora. Tur wega di e segundo rond mester wordo hunga no mas laat cu dia 16 di augustus.
Hungadonan cu a haya nan mes stroba diahuebs cu a pasa, por participa ainda na e torneo aki. Mester presenta diahuebs awor prome cu 7:30pm na club pa registra. E prome rond lo wordo considera como perdi pa default.



Nort y Sur Korea ta sigui cana caminda pa reconciliacion den weganan Asiatico





SEOUL, Sur Korea (AP) - E rivalnan den e peninsula Asiatico lo continua cu nan esfuerso di reconciliacion den e weganan Asiatico na Jakarta y Palembang na Indonesia.

E paisnan lo marcha como un solo team na e ceremonia di apertura, y lo participa cu ekiponan combina den e competencianan di basketball, remamento y canoa.



"Sport semper a yuda pacifica e relacion entre e dos Korea", segun vice presidente di e comite olimpico di Sur Korea, Kim Seong-jo. "Si e ekiponan combina presenta un bon wega cu bon resultado, esey lo bira e cherry riba e bolo."

Norte y Sur Korea a haci uzo di diplomacia a traves di sport e aña aki, pa purba mehora e relacionnan y cuminsa un ronda nobo di esfuersonan diplomatico global pa resumi e negociacionnan nuclear cu Pyongyang.

Den e ceremonia di apertura na Jakarta, atletanan di Norte y Sur Korea lo cana hunto den e parada, bou un bandera blauw cu e mapa simbolisando un peninsula uni. Esaki lo ta un ripiticion di e marcha hunto di e dos Korea na e olimpiada di winter na Pyeongchang.

Un grupo di 34 atleta, coach y oficial Nort Koreano a yega Sur Korea luna pasa pa participa den e ekiponan combina di basketball femenino, como tambe remamento y canoa masculino y femenino. E coach Lee Moon-kyu a mantene mayoria di e atletanan cu a gana oro den e weganan Asiatico di 2014, y a kies 3 atleta Nort Koreano pa e ekipo, entre nan Ro Suk Yong. Tambe lo conta cu un assistent di coach Nort Koreano.
Korea lo enfrenta Taiwan, Indonesia, Kazakhstan y India den nan grupo preliminar. En dado caso cu un di e ekiponan combina logra un medaya di oro, e ekipo lo scucha e cantica tradicional Arirang, cual ta wordo considera como un himno no oficial di pas, en bes di nan himno nacional respectivo.

E atletanan Koreano lo bira un atraccion na e weganan Asiatico sigur, unda media internacional lo keda cu un bista riba nan.

Kodaira ta logra e prome 'eagle' na GPA



ST. LOUIS (AP) - Satoshi Kodaira a logra e prome 'eagle' di e campeonato PGA, ora cu el a pone su drive na e short par-4 11th, menos cu dos meter leu di e buraco y a lora su putt. Un par di otro 'eagle' a wordo logra na e buraco ey den e di dos ronda tambe.

Ta trata aki di e di cuater buraco mas facil den e ronda di apertura, ora el a hunga 362 yarda, pero hungando for di un tee pa dilanti diabierna, ta pone bira un 298 yarda cu lo por wordo alcansa. Kodaira a logra e 'eagle' como recompensa pa su drive perfecto.

Trump a bisa hungadonan di NFL pa 'keda trankil'

BRIDGEWATER, NJ (AP) - Presidente Mericano Donald Trump a basha un biaha mas riba hungadonan di futbol Mericano di NFL, cu ta nenga di lanta para pa himno nacional.

Sr. Trump a declara riba twitter cu 'mayoria di nan no ta capaz di defini' contra kico nan ta protesta. En bes di protesta, sr. Trump a sugeri pa e hungadonan 'sea contento, keda trankil!' Varios demostracion a tuma luga durante e himno nacional na varios wega si e pre temporada di NFL diahuebs anochi. E hungadonan ta protesta contra inhusticia social, racismo, y e hendenan homber di color scur cu a wordo mata den confrontacionnan cu polis.
Sr. Trump a tweet for di su resort di golf, cu e hungadonan 'ta gana un fortuna loke nan ta stima di haci', y





cu esunnan cu ta nenga di lanta para 'orguyosamente' pa e himno nacional lo mester wordo suspendi sin pago.

Sr. Trump a yega di bisa su socionan cu e ta kere cu e problema di protesta durante e himno nacional ta un situacion faborabel pe, cu tin un efecto riba e siguidonan di sr. Trump.

Partido MEP:

'E accionnan di Augustus Scur na 1977 tabata determinante pa Aruba por a logra su Status Aparte na 1986'





ORANJESTAD - E luna aki, esta augustus 2018, nos ta recorda cu 41aña pasa nos pueblo a lanta para pa defende cu alma y curpa su autonomia, su libertad.

E motibo cu pueblo a lanta tabata cu den e eleccion di Staten di dia 17 di juni 1977, partido MEP a gana den forma aplastante obteniendo 5 di e 8 asientonan. Cu e victoria aki e pueblo Arubano a ratifica e mandato na MEP pa sigui cu e lucha pa libertad di e pueblo. Despues di e victoria aki ningun hende na Aruba por a imagina loke ta bay sosode. E formado di Gobierno Central, Boy Rozendal a maniobra di tal forma pa laga e partido mayoritario MEP for di gobierno, esta sin respeta e decision di e electorado Arubano.

Escalacion di accionnan
Pueblo mirando cu un partido minoritario di Aruba, esta PPA a drenta gobierno Antiyano, lagando MEP completamente afo, a dicidi bao guia di Betico Croes, hunto cu Gobierno Insular y gremionan pa lanta protesta y pa respeta nos electorado Arubano. "MEP ta un partido di principio y prestigio cu no ta bay mendiga pa drenta gobierno. Entrante dialuna accionnan lo cuminsa. Lo bay tin escalacion di e accionnan, cual lo por desemboca den un independencia total di Aruba", tabata palabranan fuerte y dicidido di nos Libertador e tempo ey.

Sindicalistanan encarcela
Riba dia 10 augustus 1977, dos sindicalista, esta presidente di IOWUA, Chinto Geerman (dfm) y Juan Yarzagaray a ser encarcela pa motibo di un pamfleta cu nan a emiti dia 9 di augustus 1977. Den un reunion urgente cu a ser teni e anochi ey na Centro di Bario Noord, a dicidi cu lo bay Warda di Polis na Playa pa exigi libertad di e dos sindicalistanan aki. Hendenan tabata furioso y tabata tira piedra riba e polisnan. Despues a bay protesta dilanti cas di Officier van Justitie Arps. Durante e anochi ey a sigui reunionnan entre Betico Croes, e lidernan sindical y sr. Arps na Bestuurskantoor. Pero esey no a duna ningun resultado.

Welga general
Su dia siguiente, dia 11 di augustus 1977, esta un dia manera awe 41 aña pasa, e sindicatonan den gran mayoria a proclama un welga general caminda a pone trabao abao, a subi caya y unda e sindicato di WEB tambe a notifica gobierno cu lo bay kita coriente y consecuentemente esey a trece problema pa suministro di awa. E welga general a isola nos isla, ya cu e comunicacion via telex a paralisa y e avionnan di ALM tampoco por a baha na Aruba. Henter nos comunidad a keda den scuridad total. Mas laat den anochi a baha un avion yena cu Riot Comando for di Corsou bao guia di Castillejo Cova, a bin marcha den cayanan di Oranjestad. E tension a sigui crece y pa dianan largo Aruba tabata paralisa. Aruba a bay plat!
Durante e protestanan dilanti Bestuurskantoor balanan cayente a cay, a tira riba e jeep di Betico Croes y tambe varios persona a wordo herida y e mesun anochi ey polis a destrui un auto Volkswagen cu dos ciudadano aden banda di Wilhelminastadion. Den tur e acontecimentonan aki e mayornan di Betico Croes a ser humilia, su primo y diferente otro personanan a ser herida y diferente lider di bario a ser persigui.

Sanger, sodo y lagrima
Sinembargo e gran mayoria di pueblo no a sucumbi pa tur e intimidacionnan aki y den forma dicidido a sigui lucha pa dianan largo. Locual cu a sigui despues di tur e accionnan aki ta cu sindicatonan, hunto cu politiconan a dicidi cu a base di articulo 26 di Eilandenregeling lo bay manda un delegacion Hulanda. Finalmente gobierno di Hulanda a habri porta y a dicidi pa acepta un delegacion Arubano pa delibera tocante e futuro estatal di Aruba.

Ta danki na e accionnan aki awe Aruba ta gosa di su Status Aparte, esta un pais autonomo den Reino Hulandes, cu su propio gobierno, propio parlamento, propio Gobernador, propio moneda Arubano etc..

Ta p'esey, laga e dianan aki ta dianan di reflexion pa un y tur den e pais aki realisa cu nos libertad, nos Status Aparte no a cay for di cielo, pero cu esaki a ser logra a base di sanger, sodo y lagrima y bao di liderazgo di e lider indiscutibel di e pueblo aki, esta Betico Croes.








Sr. Clyve Lacle, e di cuater riba e foto despues di Betico Croes

Candelario Wever (UPP):

'Kico lo bay prevalece den e lunanan venidero: intimidacion of bon gobernacion?'

ORANJESTAD - Nos ta den un momento cu historia lo posiblemente lo bay categorisa como transcendental pa nos pais, pa nos democracia y tambe pa nos identidad politico.

Den luna di augustus lo bay tuma luga dos evenemento importante. Na prome luga lo bay tin un debate den parlamento riba funcionamento di Serlimar y e maneho cu gobierno y e minister di medio ambiente lo kier bay ehecuta al respecto.

Na di dos luga gobierno lo mester presenta parlamento cu e presupuesto di 2019 y obviamente tur wowo, particularmente di Hulanda, lo bay ta dirigi pa evalua si gobierno a cumpli cu e condicionnan impone pa gobierno di Reino pa reduci gastonan y nos pueblo lo ta tambe curioso pa sa si tin mas medida na caminda.

E preludio pa loke lo bay acontece na parlamento den e luna di augustus no ta mustra di lo bay ta di un forma profesional. Ya caba nos por a tuma nota den medionan di comunicacion e comentarionan y particularmente e atakenan personal cu e diferente miembronan di e partidonan politico cu representacion den parlamento ta dirigi na otro. No ta intencion parce pa discuti riba un tema specifico, pero mas bien e intencion ta pa desacredita e persona (kill the mesenger to kill the message).

E situacion sinembargo a bira mucho mas alarmante ora nos tuma nota di comentarionan cu minister presidente y e minister encarga cu medio ambiente ta haci respecto e recogemento y procesamento di desperdicio.

Publicamente e dos mandatarionan ta duna di conoce cu parlamento mester sea baha cabes y acepta e reglanan y condicionnan impone pa e minister di medio ambiente of mester a tene nan mes na e consecuencianan di un posibel decisionnan controversial pa cu e maneho di e minister. E minister di medio-ambiente a bay asina leu di intimida parlamento cu su declaracion di 'laga e cero di Parkietenbos sigui subi numa', si en caso esey ta e deseo di parlamento y pio ainda a alerta cu lo mester carga e consecuencia pa e contractnan cu ya caba a wordo cera. Contractnan miyonario cu sponsornan y sin ningun tipo di destaho publico y cu ta totalmente innecesario.

Pa colmo e minister a duna instruccionnan na Serlimar pa evalua un tarifa nobo pa recogemento di desperdicio. Kico esaki nifica? Ta ken ta manda defacto e ora na Serlimar, e minister of e hunta di supervision y e directornan? Y e instruccion aki di e minister ta un knockout directo pa e sindicatonan cu a dialoga cu e minister manera FTA como tambe sindicato manera STA cu a apoya e minister 100%.

E minister a duna atrobe muestra di menosprecio, pasobra su unico intencion tabata pa 'span nan voor zijn karretje' cu otro palabra manipula nan pa su propio beneficio y el a logra esey tambe. Awor aki e siguiente bataya lo bay tuma luga na parlamento, pasobra gobierno ya el a logra hipnotisa nan cu su maniobranan y manipulacionnan y e tin un pa un den su gara.
E pregunta grandi ta awor, e lo logra pa convence Parlamento cu e lollypop y sigui cu su pachanga of parlamento lo bis'e cu no ta e tarifa so ta e problema pero tambe e racha di decisionnan contra tur reglanan di Bon Gobernacion?

Parlamento lo para pa e consecuencianan di e lucha noble pa Aruba realmente wordo goberna a base di e reglanan di Bon Gobernacion?
Si no para pa esaki anto un biaha mas nos lo bai haya un show espectacular den parlamento aki poco dia y un biaha mas pueblo lo wordo masacra cu e 'Kartelheffing' y e parlamento lo retene su titulo di 'Stempelparlement!





Amistad! Traha storia hunto...

Tayer pa docente



ORANJESTAD - Actividadnan di Festival di Buki pa Mucha 2018 ta den luz di e tema 'Amistad'.

Pa comunica e tema bon cla na tur scol, muchanan ta scoge un lema cada aña. E aña aki e lema ta 'Amistad! Traha storia hunto...'

Esaki ta un tema cu por haci hopi cun'e y biblioteca ta pidi tur hende cu ta traha cu mucha pa ta creativo den duna contenido na e tema.

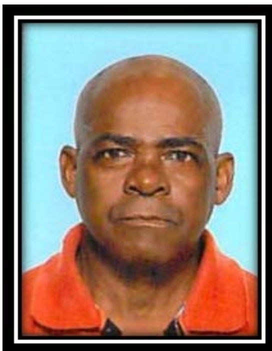
Inspiracion pa haci algo cu e tema tin hopi y biblioteca ta ofrece tayer na maestronan di scol basico con pa traha cu e tema aki den buki, contamento di storia y otro expresion.

Docentenan interesa pa participa na un tayer, por registra prome cu dia 31 di augustus. E tayernan ta tuma luga di dia 17 pa dia 20 di september, di 3or pa 5or di atardi na biblioteca na Playa.

Di cada scol cu ta participa na e Festival di Buki pa mucha, 2 docente por participa na un tayer. Registracion por cerca Michelle Thiel-Roos, m.roos@bibliotecanacional.aw of yama na: 582-1580



Royal Aurora Funeral Home & Crematory



Sea semper humilde y mansu, tene pasenshi y soporta otro cu amor.
Efesionan 4:2.

A Fayece inesperadamente

Sr. Wendor Efigenio Rafaël

Mihor conoci como 'Wendel' of 'Wenny'.
***21-09-1953 †07-08-2018**

Esposa: Edseline Rafaël-Snijders

Yiunan: Tarina y Cristhian Luperon
Faridy y Edwin Kleinleugenmors
Tyrone Rafaël

Nieto(a)nan: Kiomy, Kayden, Tyanne y Kyon.

Mama: Sra. viuda Rosarita Rafaël-Antonio

Tata: †Arthuro (Romo) Rafaël

Rumannan: Eric Rafaël y Ruby Rafaël-Lake
Esther Didier-Rafaël y James Didier
Meredith Rafaël
Rignald (Papito) Rafaël y Marlin Rafaël-Croes

Sobrino(a)nan : Allan, Jeremy, Sherman, Juameth, Rayshell, Markwin, Marigin, Marisol, Marlisa, Jurgen, Stephanie, Nolaika y Shalten tur cu nan respectiva famia.

Tanta y Tio(nan): Norma (Dina) Antonio,
Boy Antonio y Famia,
Chila Melfor y Famia,
Edith Maxwell y Famia,
Celso Maxwell y Famia,
Atala Antonia y Famia,
Rosa Noor y Famia.

Swa: Xexsters Snijders

Cuña: vda. Jacqueline Eugenia-Snijders

Primo y primanan di Aruba, Curacoa y Hulanda.

Demas Famia: Rafaël, Antonio, Antonia, Maxwell, Melfor, Severina, Jansen, Luperon, Kleinleugenmors, Carolina, Lake, Didier, Steenen, Snijders, Giel, Hart, Ignacio, Croes, Richardson, van Doornspeek, Martis, Noor, House, Krozendijk, Ras, Comenecia, Hertz, Dania, Ballinge, Sneek. Hato, Penso, Mercelina.

Si pa motibo di tristesa por a laga algun famia afo, nos ta pidi nos discuilpa pa esey.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 10 di augustus 2018 di 7or pa 9or di anochi.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 11 di augustus 2018 na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or di atardi.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Francisco Antonio Petrochi

***14-02-1942 - †09-08-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"KI DUSHI TA ORA NAN DESPEDI DI BO NA BIDA"
Ultimo palabranan di Egbertus A. Maduro (Ebby)"

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Sr. Egbertus Angel Maduro

Mihor conoci como 'Ebby' of 'Chato'
***23-03-1959 – †10-08-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia después





**Laga tur loke ta
spera mi ta bunita
Laga tur locual cu
mi encontra na
caminda ta bunita
Laga tur locual cu
mi laga atras keda
bunita y
Laga esakinan
termina den tur
buniteza.
Cado Wever.**

**Cu inmenso tristeza na nos curason,
nos kier participa fayecimento di:**

Efraim N. Ibarra

**Mihor conoci EFI
*09-05-1954 - †05-08-2018**

**Na nomber di su
Compañera di bida:
sra. Evelina Bermudez y famia
Yiunan: Lusadella Ibarra
Charles Ibarra
Junaica Ibarra
Ivana Ibarra
Nieto(a)nan na Hulanda y St.Maarten
Mayornan: Marcial y †Petra Ibarra-Kelly
Rumannan: †Elena Wever y famia
Jani Ibarra
†Francis Ibarra y Julia y famia
Martha Ibarra y famia
†Guillermo (Chai) y Burney Ibarra-Orman y famia
Carmen y Juan Tromp-Ibarra y famia
Anna y Andres Martes-Ibarra y famia
Orlando y Marlin Ibarra-Perez y famia
Hipolito y Astrid Ibarra-Thomas y famia
†Pedro (Feito) y Solfina Ibarra y famia
Tanta: †Fifita Muller-Kelly y famia
Manera yiunan: Richard Kelly y famia, Marvin Kelly y famia, Evelina Yelitza Kelly y yiunan, Cedric Yarzagaray y famia.
Prima y primonan: Adira Flemming y famia, Arno Muller y famia, Albert Muller, Annie y Eddy Adonis y famia, Elvira Boezem Diaz y famia, Na Colombia: Bertha Abdalah y famia, Jorge Abdalah y famia. Na USA: Marcial (Chaly) Ibarra y famia, Martha Abdalah y famia.**

Sobrino, sobrinanan, swa y cuñanan, ex coleganan di trabou Waka Waka, A,B,C Tours, bisiñanan y amigonan di cas.

**Famia: Ibarra, Bermudez, Wever, Orman, Tromp, van Dinter, Martes, Perez, Flemming, Koolman, Croes, Adonis, Abdalah, Rossete, Diaz, Boezem, Odor y Leo
Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 10 di augustus di 7or pa 9or di anochi. Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocrinan pa asisti na acto di cremashon cual lo tuma lugar diasabra 11 augustus 2018 for di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home**

**Nos disculpa si den nos momento di
tristeza nos por a lubida algún familiar of
conocir
Despues di entiero nos no ta ricibi visita di condolencia na cas.**





**Laga tur locual cu ta
spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda
ta bunita
Laga tur locual cu ta
rondonami ta bunita
Y laga esakinan
termina den tur
bunitesa**

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta
participa fayecimento inespera di :

Anushka Jesucita Tromp

**Mihor conoci como: "Tanta Ucha"
*18-09-1970 – †06-08-2018**

Na nomber di su:

Mayornan :
†Feliz Tromp & †Carmen Tromp-Carrasquerro

Yiunan: Adrienne Tromp (de Cuba)
Annely Tromp & Pedro Vrolijk

Manera yiu nan: Nathan & Zeydiliene Tromp
Isabella & Delilah Farro

Rumannan: Maria & Antonio Croes y Famia
Cornelio & Elba Tromp y Famia
Sibilina Tromp y Famia
Andrea Tromp y Famia
Merita Tromp & Edwin Todd y Famia
Emelinda Tromp Y Famia
Jeanette Tromp
Estrellita & Trevor Rolle y Famia
Evelinda & Rudy Tromp y Famia
Corina Tromp y Famia
Robert Carrasquero & Maritsa Chikito y Famia

Manera Ruman : Jack Tromp y Famia

Omo Stima : Candido Carrasquero y Famia

Amiga nan di cas : Joyce Maduro
Sonia Perez
Albertina & Jacinto Geerman

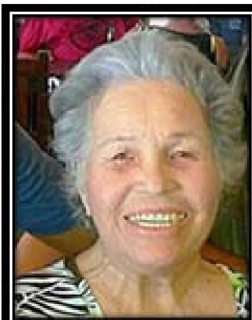
Demas Omo y tanta nan , Primo y prima nan, comer y comper nan , Amistad nan.

Demas famia : Tromp, Carrasquero, Croes, Rolle, Todd, Vrolijk, Quandt, Farro, Dirksz, Wild, Obispa, Silverio de Jesus, Werleman, Donata, Fuentes, Koolman, Martha, Maduro y su Ex colega nan di Kowloon Restaurant.

Ta invita pa e acto di condolencia y cremashon cu lo tuma lugar diamars 14 di augustus 2018 na Misa Santa Anna di Noord pa 2or di atardi, response ta cuminsa 4or.

Preferibel bin bisti na color nan alegre y nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia .





Mi ta stima Señor. E ta
scucha mi suplicanan. E'la
paga atención. Cada bez
cu mi a invoc'E. Señor ta
warda esnan cu ta débil.
Mi tawata morto cansa,
pero E'la salva mi. Awor mi
ta calmo atrobe. Señor
tabata bon pa mi.
Salmo 116

Nos ta participa fayecimento di:

Anna Reineta Tromp-Semeleer

Mihor conoci como: 'Mama Annie' 'Annie', 'Annie Cosedo'
*15-03-1930 - †09-08-2018

Na nomber di su:
Esposo dfm: †Leopoldo "Poli" Tromp
Yiunan: Hendrik Tromp
Frederick "Freddie" Tromp
Robert y Lourdes Tromp-Croes y famia
Franklin Tromp y famia
Stella Marina Tromp y famia
David y Teresa Tromp-Pantoja y famia
Sonia Tromp y Ronald Dijkhoff y famia
Elizabeth Tromp y David Ferreira y famia
Nieto(a)nan: Alain Tromp y famia, Chayo Tromp y famia, Naomi Tromp, Ethan Tromp, Adrienne Tromp y Andrew Rasmijn, Nerissa Tromp y famia na USA, Zachary Tromp na USA, Angelique Wout y famia, Jessika Wout y famia, Liandra Wout y famia, Mirielle Tromp, Alisha Tromp, Vanessa y Dave Iaclé-Jie Sam Foek, Emmanuel Jie Sam Foek y Gyasuda Richardson na Hulanda, Kevin Dijkhoff, Brandon Dijkhoff, Sabrina Vieira Ferreira
Bisanietonan:
Avner, Amir, Keanu, Kingston, Jesua, Liam, Zion, Ly-Ann, Jade, Jada, Damon, Ava na USA
Tataranieta: Lixady Wout
Rumannan: †Pedro "Bito" y †Teresa "Chita " Semeleer y famia
Anselmo "Chemi" y Juana Semeleer y famia
Celestino "Tichi" y Olivia Semeleer y famia
†Juan Casper "Jan" y †Johanita Semeleer y famia
Swa y cuñanan: †Juan Tromp y famia
†Stefanita y †Salmon "Simon" Fingal y famia
†Juanita y †Calixto Trimon y famia
†Seferina "Sefe" y †Serapio "Cochi" Tromp y famia
†Thomas "Mashi" y †Filomena Tromp y famia
†Felis y †Rosa Tromp y famia
†Helena "Nena" y Leon "Joon" Kelly y famia
Piet y Edith Tromp y famia
Ina Tromp y †Ismael Vrolijk y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan y bisiñanan Iha stima

Ayudante na cas: Anarita Payano
Karina
Amiga di cas: Ramona

Demas famia: Semeleer, Tromp, Croes, Pantoja, Dijkhoff, Vieira Ferreira, Wout, Jie Sam Foek, Lacle, Richardson, Fingal, Trimon, Kelly, Evertsz, Vrolijk, Peterson, Ponson, Figaroa, Maduro, Geerman, Lampe, Hernandez, Semerel, Quandus, Ras, Franken, Flanegin, Rasmijn, Valdez, Solagnier, Oduber, Ismail, Erasmus, Ruiz
Oportunidad pa condolencia; dialuna 13 di augustus 2018 na Royal Funeral Home di 7or pa 9or di anochi.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamaras 14 di augstus 2018 na Royal Funeral Home di 9or pa 11or di mainta, despues saliendo pa Santana catolico Noord

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

BONDIA ARUBA





Cu profundo dolor pero agradecido pa tur locual el a hasi y significa pa nos tur, nos ta anuncia fayecimento di nos Esposo, Tata y Abuelo :

Sr. Richard Johannes Beaujon

Mihor conoci como 'Jeens'
Na edad di 77 anja

Na nomber di su:

Esposa: Lorenza R. (Elsa) Beaujon de kort

Yiunan: Eunice Beaujon
Darrell R. Beaujon y esposa Matilde Colin

Nieto (a)nan: Claudia A. de Swart
Stephanie S. de Swart
Darrell Daniel Beaujon-Colin
Isabelle-Marie Beaujon-Colin
Matias Jose Beaujon-Colin

Primo (a)nan:
John Croes, esposa Anita y famia
Gwendoline (Gwen) Croes y famia
Francis Oduber, esposa Suzy y famia

Swa y cuñanan:
†Edwin de Kort y famia
Carmen Augustina de Kort y famia
Maria Oliva de Kort y famia
Eduardo de Kort, esposa Vera y famia
Yolanda Jacoba de Kort y famia
†Efraim M. de Kort, esposa Mildred y famia

Amigonan di cas:
John y Stella Merryweather
Filomena Gomes
Mavalda Croes

Un danki grandi na Rodolfo y Doris Garcia-Colin cu tawata un judansa y apojo grandi pa nos den e simanan di enfermedad y tristesa di Jeens.

Tambe un danki ta bai na nos dokter di cas Dr. June Geerman-Tromp

Demas famia: Beaujon, de Kort, de Veer, Croes, Eman, de Swart, Oduber, Colin, Garcia

Ta invita tur famia, bisiña, amigonan y conocirnan pa asisti na e acto di despedida cu lo tuma lugar na Auroa Funeral Home diasabra 11 di augustus 2018 di 7or pa 9or di anochi.

Nos ta pidi disculpa cu despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.





Psalm 23
The Lord is my shepherd I shall not want,
With immense sorrow and pain in our hearts, we announce the home going of our beloved, son, father, brother, uncle, cousin, godfather and dear friend.

Efrén Cecilio Isei

'Humphry' or 'papa Efrén'
*1 February 1959 † 3 Augustus 2018
TX # 249

Left to mourn his loss are:

Mother: Leonilda Isei- Fenton

Son: Efrén A. Isei and Miriel Croes0

Mother of his child: Martha Jimenez

Brothers and Sisters: Rogelio Isei AUA
Fidencio and Barbara Isei and fam; Detroit Mich.
Shirley Isei and Family AUA
Carl Isei and Family AUA
Wini Martien and Family Cur,
Mirtha Martien Holland

Aunt : Josephina Haddock and Family

Nieces,Nephew,Cousins and Godchildren to numerous to mention.

Like his children: Christian, Laura, Jonny, Elias, Sebastian, Julen, Jahlisha, Paola, Eric

Close friends; Melva & children, Monica, Veronica

Colleagues.

Family in AUA ,CUR,SXM, HOLLAND,USA.
He was related to: Isei, Fenton, Jimenez, Buddy, Paesch, Arrindell, Brown, Haddocks, Muller, Hughes, Patterson, Richardson, Mejia, Olivarez, Spanner, Uribe, Garcia, Lopez, Guitierrez, Ortiz, Serna, Isaza, Delgado, Mariel, Fuentes, Cortes, Brito,

Iglesia : Rios de Aqua Viva

We apologize if during our grief we forgot to mention any Family or names.

Condolences and Funeral will take place, MONDAY AUGUST 13, 2018 2 pm to 4 pm AURORA FUNERAL HOME, ORANJESTAD, Followed by Cremation





**"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon".**

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Eric Tomas Lopez

***10-06-1961 - †07-08-2018**

Na nomber di su

compañera: Bertha Cecilia Torres

**Rumannan: Mayra Lopez
Mireila Lopez & Arturo Oduber
Grenda & Pedro (Jani) Lacle y famia
Rafael Lopez y famia
Chago Lopez & Linda Bakker y famia
Shamy & Frida Lopez y famia
Winonah Lopez y famia
Orma Els Haselmeyer y famia
Faycel Lopez**

**Stima manera yiu:
Diana Carolina Benitez**

Hija: Philibert Lopez y famia

**Omo y Tantanan:
Lucia & Roy Geerman y famia
Chinto & Mani Croes y famia
Bertha & Ruben Wolff y famia
Aylin & Ricky Tromp y famia**

**Tantanan di respet
Sobrino y sobrinanan: Philibert, Faela, Santi, Janisse, Fayron, Whitley, Lisa, Leentje, Ian, Gendra, Dimitri y Kayla.**

**Amigonan di cas: Gerardo y Belquis Moreau, Tahar Bouaicha.
Compañeronan di Aruba Limpi: Milton y Eugene y demas coleganan di DOW**

Demas famiana: Lopez, Croes, Torres, Oduber, Lacle, Els, Bakker, Geerman, Wolff, Tromp, De MEi, Dirksz, Rodriquez, Wever, Benitez, Rojas, WIndterdaal, Kelly, Maduro, Kock, Loefstok, Vrolijk, y Haselmeyer.

Demas famianan na Tenerife, Islas Canarias, España : Lopez, Navarro, Monzon, Garcia, Macias, Reyes y Salgado

**Adres pa condolencia na su cas :
Diadomingo 12 augustus 2018 for di 7or pa 9or na Jan Flemming 16-A**

Ta invita famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 13 augustus 2018 di 2or pa 4or di atardi misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 10 Aug 2018 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6552
4269
2784
2641
BIG 4
Sorteo # 5596
1447
OFF
Sorteo # 301
5609
ZODIAC
Sorteo # 4355
6701
Aquario
KORSOU
Sorteo # 2142
8074
2050
0471

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	650.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

19-24-26-27-30

Sorteo # 4495		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
9	x Match 4	53.000,-
100	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

08-12-18-22

Sorteo # 1083		Mega Ball 06
0	x Jackpot	
2	x match 4	
6	x Afl. 500,00	260.000,-
53	x Afl 50.00	
72	x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS Afl. 360.000,-



DIARIO *2098-4587-5504*

SUPER 4 *8040*

FLAMINGO. *9263-5754-1767*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 10 Aug 2018 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2295
9694
7932
0654
BIG 4
Sorteo # 2295
8661
OFF
Sorteo # 351
4666
ZODIAC
Sorteo # 2295
7031
Geminis

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	650.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	52.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	250.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS Afl. 350.000,-



A cuminsa un signo nobo y bo ta sinti bo mes renoba y alegre. Ora bo procede manera bo curason ta sinti, actua siguiendo bo experiencia y intuicion. Lo bo sinti bo mes cu energia. Number: 11, 20, 32 y 36.

Aries



Bo por ta un poco confundi. Un signo nobo ta cuminsa reina y manera esun di bo, ta anuncia cu ta temor di amor, reconciliacion, intensidad den pasion. No warda pa mañan. Number: 6, 23, 33 y 41.

Tauro



Bo ideanan por parce loco, pero nan ta excitante. Bo ta na drempel di un berdadero revolucion mental cu ta proyecta bo di forma dicidido pa futuro haciendo loke bo gusta. Number: 1, 27, 35 y 46.

Geminis



Bo ta na drempel di un gran cambio sentimental. Si bo tin pareha, fantastico y si bo ta soltera, no ta importa pasobra e contacto cu bo mes, lo yuda bo haya solucion. Number: 8, 10, 12 y 26.

Cancer



Desde awe lo bo cuminsa cu loke bo conoce “un aña nobo di bida”. Cuestionnan legal, laboral of economico lo cuminsa na consolida y resolve di un forma rapido. Number: 2, 11, 27 y 31.

Leo



Pabien, bo ciclo di cumpleaños ta cuminsa. Ta esencial pa bo revisa bon e forma cu bo ta conduciendo bo dia, bo asuntonan personal y social, familiar y amoroso. Number: 8, 10, 17 y 21.

Virgo



Un duda lo wordo aclaria. Ta tempo pa comparti cu bon amigonan. Lo bo respira alivia despues di a haya sa e berdad y caba cu tur mentira. Creatividad y talento di bo signo lo resulta bon. Number: 15, 25, 39 y 43.

Libra



Tur bo temornan amoroso lo disparce. No tin motibonan real pa sinti malo ya cu hopi situacion cu awo ta inkieto pa bo, no ta realmente asina dificil manera cu tabata aparenta. Number: 5, 15, 29 y 36.

Scorpio



Amor ta wardando riba bo. Un encuentro fructifero lo cambia tur cos. No cera bo wowo na echonan cu ta dilanti di bo den e etapa astral aki. Loke mas bo a desea ta birando realidad. Number: 9, 13, 19 y 26.

Sagitario



Bo ta sinti bo mes jong fisica y mentalmente. Bo mundo amoroso lo wordo revitalisa den un encuentro feliz cu kende, cu su presencia, ta toca e partinan mas intimo di bo personalidad. Number: 17, 24, 35 y 44.

Capricornio



Bo carisma ta riba un tono halto e dia aki. Conkista. Aki bo tono lo yuda bo triunfa tanto den entrevistanan laboral, como den situacionnan legal. Number: 7, 14, 25 y 34.

Aquario



Un etapa diferente den bo bida amoroso lo wordo inaugura. Virgo ta opuesto na bo signo, y manera cu tur hende sa, signo opuesto ta atrae otro. Ta e secuencia di yin y di yang. Number: 9, 11, 22 y 36.

Pisces



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Angela
Tel. 583 9669

San Nicolas
Dr. Every
Tel. 584 4484

Botica na warda

Oranjestad:
Kibrahacha Tel. 583 4908

San Nicolas
Centro Medico Tel. 584 5794

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule augustus 2018

			ARR	DEPT	BERTH
WED	01	MONARCH	08.00	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	02	CARNIVAL VISTA	08:00	16:00	C
SUN	05	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
WED	08	MONARCH	08.00	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	12	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
MON	13	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
WED	15	MONARCH	06.00	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	06.30	23.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba

NR 5291

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN
GELDIG OP 10 Aug, 2018 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.34	1.36		1.38
Zwitserse frank (per 100)	CHF	178.91	179.63		180.43
Pond sterling	GBP	2.21	2.26		2.32
Japanse yen (per 10.000)	JPY	159.06	160.51		162.13
EURO (per 100)	EUR	202.26	204.11		206.16
Deense kroon (per 100)	DKK	26.40	27.12		27.92
Noorse kroon (per 100)	NOK	20.37	21.09		21.89
Zweedse kroon (per 100)	SEK	18.57	19.29		20.09

Comision Condecoracion Real ta extende fecha di entrega di proposicionnan

ORANJESTAD – Comision Condecoracion Real Aruba, a tuma nota di e interes grandi cu tin pa propone candidatonan pa e acto di Condecoracion Real, y a dicidi di extende e fecha di entrega di e formularionan pa dia 17 di augustus.

Di e forma aki ta duna e pueblo di Aruba mas espacio pa caba di yena e formularionan y entrega esaki bek na balie di Bestuurskantoor na Oranjestad.
Tur aña, specialmente na ocasion di hacimento di aña di Rey, ta otorga condecoracionnan real. Esaki ta otorga door di Rey Willem Alexander. Na Aruba tambe por haci un peticion pa un condecoracion real. Ta trata e peticionnan na Aruba prome y despues ta manda nan Hulanda, caminda e decision final ta wordo tuma.



Tin dos ordo di condecoracion real, Ordo di Oranje Nassau y ordo di Nederlandse Leeuw. E gradonan mas otorga den Oranje Nassau ta Lid y Ridder. E ordo aki conoce tambe e gradonan Officier, Commandeur, Groot-Officier, y Ridder-Grootkruis.

Pa e otro ordo, esta e ordo di Nederlandse Leeuw, un persona mester tin prestacionnan super extraordinario y di caracter excepcional. E ordo aki tambe conoce diferente rango.

Kende ta bin na remarca pa un condecoracion real?
Tur esunnan cu ta haci trabao boluntario pa mas cu 15 aña, pa cua nan no a of ta ricibi salario. Tambe personanan cu a sirbi y contribui grandemente na bienestar y desaroyo di nos pais Aruba.

Con ta propone un persona?
Por haci un proposicion door di yena dos formulario cu ta special pa esaki. E formularionan ta obtenibel durante oranan di oficina na balie di Bestuurskantoor na O'Stad of San Nicolas, tambe via e-mail decoratiecieаruba@hotmail.com, of por yama sra. F. Perez-Lopez na number: 583-8425 pa mas informacion. Tambe ta posibel pa download e formularionan for di e websitenan di gobierno: www.overheid.aw, www.gobierno.aw y www.government.aw

Comision Condecoracion Real ta enfatisa cu ultimo dia pa entrega e peticionnan bek na balie di Bestuurskantoor, Oranjestad, ta diabierna dia 17 di augustus binidero.

Comision Condecoracion Real Aruba ta resorta bou ministerio di prome minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes.
Na Aruba e comision Condecoracion Real ta encarga cu tur peticion cu drenta y pa duna tur informacion necesario.

Reunion di Comision pa recauda fondo Parokia Inmaculada Concepcion



ORANJESTAD - Sixto Vrolijk, presidente di comision pa recauda fondo pa financia airco den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, ta recorda tur boluntario riba e siguiente reunion, cu lo tuma luga dialuna awor, dia 13 di augustus, pa 8:00 di anochi den Centro San Martin.

Den e reunion lo trata un relato di e Bingo Drive, dia 15 di september proximo y lo tin oportunidad pa regla pago di buki di bingo. E reunion ta keda habri pa tur hende cu kier yuda cu e Bingo drive aki.

Invitacion pa actividadnan di OPPA



ORANJESTAD - OPPA ta invita su miembronan pa participa activamente na e programadi luna di augustus cu diferente actividad.

E programa:

14 di augustus - Presentacion di Aruba Bank NV	na BNA 8:30am
16 di augustus - Charla di dr. Viana	na SIMAR di 9:00am
19 di augustus – Reunion General Extraordinario	na Occasions 10:00am
21 di augustus - Presentacion di Banco RBC	na BNA di 8:30am
23 di augustus - Presentacion di Setar NV	na BNA di 9:00am
24 di augustus - Presentacion di Banco CMB	na BNA 8:30 am

Fiesta bailabel ta dia 26 di augustus na Renaissance. Orario ta di 5:00 - 9:00pm.

E reunion extraordinario ta di 10:00 am -12:00pm.

Ta pidi e miembronan pa busca nan carchi tempran, ya cu tin un limitacion di cupo pa cada actividad. E actividadnan ta pa miembro so, cu excepcion di e fiesta bailabel, cu ta pa miembro y su pareha. Miembro ta gratis y su pareha ta Afl. 35,00.

Violencia domestico mester por wordo considera terorismo



ORANJESTAD - Recientemente e casonan di abuso domestico a mira un subida grandi den nos comunidad. Despues cu un victima a te hasta muri na man di su abusado, ta hopi ta esunnan cu a cuminsa un discusion. Un articulo di hit.com ta subraya cu a bira ora pa tuma violencia domestico mes serio cu terorismo.

Hit.com a entrevista un ex polis tocante e casonan di violencia domestico cu tabata tuma luga na Australia. Na e pais aki tambe tin un problematica di violencia domestico serio. E polis a subraya cu e lo kier mira un actitud mas pro activo pa locual ta trata violencia domestico. Segun e, combersacionnan tocante feminismo y e educacion di hende riba e diferencia den bida pa homber y muhe ta bon. Pero, mester por haci mas cu esaki pa evita mas desgracia.

Cambio

E polis den e articulo ta sugeri cu por mira violencia domestico cu e mesun wowo cu ta mira terorismo, mirando cu tur dos ta causa mortonan innecesario, tur dos ta busca pa instiga miedo, y ta wordo haci pa mustra e poder cu un tin riba e otro.

E ta bisa cu como tata di dos yiu muhe e tin mas miedo cu su yiunan por bira victima di violencia domestico cu victima di un atake di terorismo. E no tin sentido cu ora un hende ta sospecha di por ta un terorista tur sorto di precausion ta wordo tuma, pero ora un hende ta un abusado, cosnan tin cu sali for di man pa por wordo tuma na serio.

Victima

Hopi biaha den pasado, Bon Dia Aruba a subraya den diferente pagina di opinion e discrepancia cu tin ora ta yega na ken ta bira victimanan cu ta merece of no ta merece compasion. Hopi ta esunnan cu a expresa nan apoyo ora cu e cantante a bay cera pa violencia domestico, pero awe ta lamenta e morto di e señora cu a wordo bati te morto algun siman pasa, segun comentarionan cu nos a tuma nota di dje riba Facebook.

Den pasado, e columnista Yakari Gabriel a skirbi tocante con no tin victima perfecto na e mundo ki, y cu ta 'comporta' ta wordo bati y maltrata riba e mesun scala cu muhenan cu den wowo di sociedad ta 'bon muhe'. El a expresa: "E echo cu e comunidad di Aruba ta asina lihe pa husga un hende cu ta sufriendo, na luga di demanda husticia, ta papia hopi di kico nos ta como hende. Ki dia nos como comunidad ta bay stop di pone hende cu ta pasa den algo traumatico sinti berguensa y na su luga sinti nos sosten? Tragedia, dolor, malesa, bullying, abuso, maltrato etc.. Ta cosnan cu no ta discrimina, nan por pasa cu ken cu ta, den cualkier posicion social, den cualkier luga na cualkier ora. Sigui discrimina victimanan basa riba nan pasado of di unda nan ta bin of kico nan a haci y sigui hustifica hendenan cu ta haci malo. Masha leu nos t'ey yega, bisti bril pasobra futuro ta briya masha ."

Cultura machismo

Hopi ta culpa e abuso domestico di homber riba e isla na e cultura machismo cu ta reina den nos sociedad. Den pasado United Nations a tene conferencianan, unda cu a splica e necesidad di involucra hombernan den combersacionnan tocante feminismo. Mirando cu wel- nan ta e problema.

Hopi estudio a wordo haci riba con dañino machismo ta pa hende muhe, pero esencialmente pa hende homber tambe - mirando cu homber nan ta wordo lanta pensando cu tin emocionnan ta haci nan debil. Homber ta mas confortabel expresando rabia y frustracion, cu nan ta cu amor y cariño, pasobra desde chikito nan ta wordo bisa cosnan manera 'bira homber' of 'stop di haci manera un muhe'. Tur esaki ta ehempelnan di masculinidad toxico cu ta hiba na hombernan agresivo mas despues.

Terapista di Departamento di Asunto Social, Enid de Kort, durante un entrevista cu Bon Dia Aruba a splica e importancia pa 'traha pa sanea trauma di hende ta mas efectivo cu cera nan'. E ta comenta cu e expectativa cu sociedad tin di e hende homber, ta cu 'e mester ta macho, mester ta sigur di su mes, no mag papia di su emocionnan paso sino bo no ta homber'.

E ta referi na e problema di violencia domestico como un patronchi cu ta keda ripiti den e conducta di e persona, caminda e no tin e habilidad di comunica sino cu ta resorta na violencia, y aki ta unda e ta mira cu tin falta di atencion. E terapista a remarca tambe cu awendia mas hende homber ta bira victima di violencia domestico pero cu esaki ta un taboo basta grandi den nos comunidad, ya cu hopi hende ta pensa cu esaki no ta algo posibel.







Studiante na Hulanda:

'Informacion di parti Arubahuis ta yega mucho laat'

DEN HAAG - Recientemente por a tuma nota di e dilema entre studiantenan recien yega na Hulanda y Arubahuis. Despues di a scucha tur dos banda di medaya, un otro studiante a yega na Bon Dia Aruba pa conta su storia di kico ta pasando.

E hoben ta conta na Bon Dia Aruba kico a pasa cu POC, cu ta e comision cu ta atende cu studiantenan ora nan yega. "Un dia prome cu mi ta bay subi avion pa cuminsa cu un etapa nobo un mensahe ta drenta di POC. Mi ta habri esaki lesa, tabata trata aki di mi schedule di mi siman cu POC. Riba e prome dia cu nos ta yega ta para 'koffers kunnen worden opgehaald'. Mi a spanta como mi ta bay studia na Den Haag y no tin famia cerca. Mi a hayami den un momento di panico y no tawata sa ki pa haci. Mi a puntra si por a keda na hotel pero a bisa cu no ta recomenda esaki paso e hotel ta caro. Cual mi no ta compronde dicon a busca un hotel caro si nan sa cu e posibilidad cu mucha nan lo bay tin cu paga pa keda mas anochi ta hopi grandi. Pa suerte mi a haya un amiga cu a ofrecemi keda 1 siman cerca dje na Den Haag, sino lo mi no sa con pa haci paso mi tin famia te Arnhem."



Schedule bruha

Manera e otro studiante a comenta na Bon Dia, den edicion anterior tocante e bruhamento di schedule, e studiante aki a remarca mesun cos. Nan a saca nan di hotel pa bay haci actividadnan mientras cu nan tabata cansa di un vuelo largo. "Nos a yega Hulanda rond di 11or, a yega hotel y a haya un rato pa rust cual no tawata masha. E momento ey e ora a bula super lihe, mi no a haya chens mes pa pone mi cabes riba e cusinchi. Ora pa sigui cu e schedule a yega. E dia aki no a regel nada di camber/cas, pues si bo mester a regel bo camber pa bo bay siguiente dia mi no sa con esey lo a bay como nan no ta lagabo haci otro cos cu no ta para den e schedule", e studiante ta sigui conta.





Segun e studiante, 6 augustus ta dia cu nan lo a pasa diferente makelaar pa asina yuda esnan cu no a haya camber/cas ainda wak si nan ta haya algo. "Asina tawata para den e schedule ma esaki no tawata e caso. Nos a pasa Vesting Vastgoed y a pasa full e dia aki. Ami ta un di e cuatro muchanan cu mester a firma contract, pa un luga cu mi a haya danki Dios net prome cu mi a yega."

Buscamento di camber laat

E studiante ta comenta, cu claro cu buscamento di camber ta keda e cada ken nan responsabilidad, pero no por acusa di cuminsa busca camber laat siendo cu tur studiante ta cuminsa busca trempan y hopi no por haya algo.

Studiante: "No mi no a cuminsa busca laat, for di januari caba mi ta riba buskeda. Nos a yega banda di 1or na e makelaar y mi a logra keda cla te band'i 6or. Mi a keda eynan sin come. Ta riba caminda pa coy tram mi a cumpra algo pa mi cone como nos mester a bay banco 7or. Berdad a duna informacion cu ta hopi importante pa busca cas ma esaki a wordo haci 23 juni, cual ami personalmente ta haya ta laat, pero ja kico ami sa?"

E studiante a sigui cuminda cu: "Mi a lesa un articulo riba noticia caminda ta poni cu nos por a busca bais, cual mi a haya hopi brutal como nan su cu Hulanda ta un pais nobo pa hopi di nos studiantenan y mi no ta kere ami riba un bais na un pais grandi cu mi no conoce ta un bon idea. Mi no a comenta riba e articulo aki pa ofende pero pa informa y pa por haci algo tocante esaki pa e beursalennan di 2019."

Nota: Potretnan di e articulo aki ta di yegada di e studiantenan. E potretnan aki ta solamente pa ilustracion y no necesariamente un di e studiantenan aki a tuma contacto cu Bon Dia Aruba. Potretnan a wordo tuma di e pagina publico di POC Delft Den Haag Leiden – Aruba.

Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa:

'Damnan rond Aruba faltando un bon yobida'



ORANJESTAD - Riba un control cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa a hiba, por tuma nota cu mayoria Dam rond Aruba ta birando bashi. Esaki ta segun e comunicado cu Santa Rosa a manda.

Esaki ta un control cu 'nos departamento ta hiba' pa asina tin un miho control y calidad di awa pa nos productornan local.

Damnan den tur bario na e momentonan aki ta cabando poco poco, segun e departamento. Den e transcurso di aña pasa na momento cu e ultimo 'awasero torencial cu tabata tin', Aruba caba tabata pasando den un secura bastante pisa.

Esaki a haci cu e awasero cu tabata tin toch no tabata asina suficiente pa e damnan rond Aruba por a colecta suficiente awa. Un otro parti cu mester menciona ta cu 'awa a yobe, pero no tabata ful Aruba cu a haya awasero'. Ta den cierto districtonan tabata tin mas awasero cu otro partinan rond Aruba. Si nos tuma un ehempel por bisa cu e parti pariba di Aruba referiendo na San Nicolas, awa no a yobe asina tanto manera den parti di Santa Cruz.

Mesun situacion ta conta pa e bario di Noord. Awa a yobe den e districto di Noord, manera den Sabana Liber, Noord, Kudawecha. E bario di Bakval, caminda cu Santa Rosa tin tres dam cu ta hiba nomber di 'Dam Tres Cabez', no a haya asina hopi awasero pa por a colecta. E tres damnan aki practicamente a keda bashi. Den un solo palabra yobidanan di aña 2017 no tabata asina 'faborabel' pa nos. Damnan a keda toch cu 'capacidad pa por a colecta mas awa'.

Na e momentonan aki nos ta haci un apelacion pa tur nos agricultornan pa uza e awa 'mas consciente posibel'. Haci uzo di irigacion pa por spaar e awa mas tanto posibel den caso cu ta awa di dam bo ta uza. Percura pa e awa no wordo uza 'innecesariamente', e departamento ta sigui splica.

Cada mata ta rekeri un cantidad di awa responsabel. No duna e mata mas hopi awa di locual no mester. Haci un control riba bo conexionnan pa asina no tin ningun 'leak' pa e awa no bay perdi. Ta algun punto hopi recomendabel pa tene na cuenta. Mas consciente bo uzo di e awa ta, mas largo e periodo di uzo lo bira.

Sushi den Dam

E damnan cu nos a bishita caba y hiba control, nos por a tuma nota atrobe cu cierto individuonan un biaha mas ta tira sushi domestico y di construccion den e Dam. Esaki tabata na e dam di Tanki Leendert. Nos por a tuma nota di restonan di material di construccion cu nan a basha y laga atras.

E parti mas serio di henter e asunto aki ta cu tabata tin un pida sheet di asbest kibra den e dam. Imagina bo con 'grave y serio' esaki por bira pa salud humano na momento cu tin un torencial awasero cu e dam aki mester yena. Nos ta sigur cu e nivel di awa lo subi yega na unda e sushi di asbest aki ta tira.

Esaki por ta un situacion hopi devastador pa salud. Bo no por imagina e daño cu esaki ta causa na e awa y pa salud. Tur hende sa cu asbest ta causa cancer y awo imagina bo esaki den e dam y agricultornan haciendo uza di e awa aki, e comunicado ta finalisa bisando.







